



LAUREA
AMMATTIKORKEAKOULU
Yhdessä enemmän

Welcome to Laurea University of Applied
Sciences -Opas amerikkalaisille
hoitotyön kaksoistutkinto-ohjelman
vaihto-opiskelijoille

Kilpinen Fanny

2017 Laurea



LAUREA
AMMATTIKORKEAKOULU
Yhdessä enemmän

Laurea-ammattikorkeakoulu

Welcome to Laurea University of Applied Sciences -Opas
amerikkalaisille hoitotyön
kaksoistutkinto-ohjelman vaihto-opiskelijoille

Fanny Kilpinen
Hoitotyön koulutusohjelma
Opinnäytetyö
Marraskuu, 2017

Fanny Kilpinen

Welcome to Laurea University of Applied Sciences -Opas amerikkalaisille hoitotyön kaksoistutkinto-ohjelman vaihto-opiskelijoille

Vuosi 2017 Sivumäärä 55

Opinnäytetyön tarkoituksena oli tuottaa Laurea ammattikorkeakoulun hoitotyön kaksoistutkinto-ohjelmaan orientaatiopas, joka voidaan lähettää valituille amerikkalaisille vaihto-opiskelijoille ennen heidän tuloaan Suomeen. Opas kertoo kaikki tärkeimmät asiat, joita heidän tulee tehdä sekä tietää kaksoistutkinto vaihto-ohjelmaan liittyen. Tiedot kerättiin laadullisen tutkimuksen menetelmin teemahaastattelulla ja niistä saatuja tietoja hyödynnettiin opinnäytetyön sisällössä. Amerikkalaisten vaihto-opiskelijoiden haastattelut videokuvattiin ja liitettiin oppaan internet versioon. Opinnäytetyö tehtiin yhteistyössä Laurea ammattikorkeakoulun kanssa ja se on saatavilla oppilaitoksen internet sivuilla sekä taitettuna versiona.

Opinnäytetyö on jaettu kolmeen osaan. Oppaan sisältämät informaatiot kerättiin haastattelella kahta vuonna 2016-2017 amerikkalaista vaihto-opiskelijaa, lähettämällä sähköposteja Laurea ammattikorkeakoulun vaihtokoordinaattorien sekä Laurean opiskelijakunnan välillä. Ensimmäinen osa kertoo asioista, mitä amerikkalaisten vaihto-opiskelijoiden tulee tehdä ennen vaihtoon lähtöä. Osuus kertoo hakuvaiheesta sekä kaikista täytettävistä asiapapereista. Käsiteltäviä aiheita ovat esimerkiksi asuminen Suomessa ja sekä asunnon hakeminen Helsingin opiskelija-asuntosäätiöltä, vakuutuksista, Laureassa järjestettävistä kursseista, työharjoittelusta sekä lopputyöstä. Toinen osa koostuu asioista, joita opiskelijoiden suositellaan tekevän Suomeen saavuttua. Osuudessa kuvataan ensimmäisellä viikolla järjestettävää orientaatiopäivää, annetaan ohjeita opiskelija- ja kirjastokortin hankkimiseen sekä pankkitilin ja puhelinliittymän avaamiseen. Oppaan viimeinen osuus kertoo yleistietoa Suomesta. Kielestä, perinnetruoista, suomalaisesta opiskelijaelämästä, urheilusta sekä matkustelusta koostuva osuus auttaa vaihto-opiskelijoita sopeutumaan Suomen kulttuuriin paremmin.

Aikaisempaa orientaatiopakettia hoitotyön kaksoistutkinto-ohjelmaan ei ole tehty, joten Welcome to Laurea University of Applied Sciences- opas on erinomainen tapa auttaa amerikkalaisia vaihto-opiskelijoita orientoitumaan Suomeen sekä suomalaiseen opiskelutapaan. Kaikki informaatio löytyy yhdestä oppaasta. Opasta voidaan käyttää lukuvuonna 2017-2018 opiskelijoiden orientaatioissa.

Oppaasta saadut palautteet olivat erittäin positiivisia. Visuaalisesti opas on houkutteleva sekä oppaasta saatu palaute on kannustavaa. Opas antaa vaihto-opiskeluun erinomaiset perustiedot, ja se on jaoteltu loogisesti. Opas herättää vaihto-opiskelijoissa innostuksen tunteita.

Kehittämisehdotuksina esiin nousi kurssitietojen ajattomammat muodot, jotta sen sisältö olisi ajankohtainen joka lukuvuosi. Kurssien sisällöt muokkautuvat aina opetussuunnitelman vaihtuessa. Olisi myös mielenkiintoista tietää, onko kyseisellä oppaalla vaikutuksia vaihto-opiskelijoiden orientoinnissa sekä uusien vaihto-oppilaiden innostamisessa.

Asiasanat: Dual Degree Program of Nursing, Transatlantic, hoitotyön kaksoistutkinto, vaihto-opiskelu, orientaatio-opas

Fanny Kilpinen

Welcome to Laurea University of Applied Sciences- guidebook for American Transatlantic exchange students

Year	2017	Pages	55
------	------	-------	----

The purpose of this Bachelor´s thesis was to develop an orientation guide for Laurea University of Applied Sciences Transatlantic Dual Degree program. The orientation guide can be sent for the American exchange students before they arrive to Finland. The orientation package includes all the most important things that the students should know about the transatlantic program. The data were collected through qualitative research methods using theme interviews and the information were used in the content of the thesis. Interviews with the American exchange students were filmed and linked to the internet version of the guide. The thesis was carried out in co-operation with Laurea University of Applied Sciences and is available on the educational website and as a folded version.

The thesis is divided into three parts. The information contained in the guide was collected by interviewing two American exchange students 2016-2017 and by sending emails between the exchange coordinators of the Laurea University of applied sciences and Laurea Student Union. The data was drawn together and used in the content of the thesis. The first part includes things American exchange students should do before leaving for an exchange. The part offers information about the application process and about the documents that must be filled. For example, information about living in Finland and applying for an apartment from the Helsinki Student Housing Foundation, insurance, courses organized by Laurea University of Applied Sciences, work placements and final work. The second part consists of issues that students face when they arrive to Finland. The part consists of the information about the orientation day which is organized during the first week of school, provides instructions on how to obtain student- and library card and guidelines how to open a bank account and a telephone plan. The last part of the guide offers general information about Finland. The part consists of information about language, Finnish traditions, student life, sports and travel. This information will help exchange students to adapt to Finnish culture.

There is no previous orientation package for Dual Degree Program in Nursing, so the Welcome to Laurea University of Applied Sciences guide is an excellent way to help American exchange students to integrate into Finland and Finnish study methods. All information can be found in one guide. The guide can be used during academic year 2017-2018 for student orientation.

The feedback from the guide was very positive. Visually, the guide is attractive and the feedback from the guide is encouraging. The guide provides excellent basic information about exchange studies and is structured logically. The guide raises enthusiasm among exchange students.

As development proposals, more timeless forms of course information was suggested so that the content would be up to date every academic year. Course contents are always edited whenever the curriculum changes. It would also be interesting to know whether this guide will affect the orientation of exchange students.

Keywords: Dual Degree Program of Nursing, Transatlantic, student exchange, orientation guide

Sisällys

1	Johdanto.....	6
2	Lähtökohdat.....	6
	2.1 Hoitotyön kaksoistutkinto-ohjelman tausta.....	6
	2.2 Opinnäytetyön tavoitteet.....	8
3	Oppaan suunnitteluprosessi.....	8
	3.1 Oppaan suunnittelu.....	8
	3.2 Tiedonkeruun suunnittelu.....	10
4	Oppaan toteutus.....	11
	4.1 Oppaan sisältö ja toteuttaminen.....	11
	4.2 Videohaastattelun toteuttaminen ja arviointi.....	13
	4.3 Palautekysely.....	16
5	Arviointi.....	17
	5.1 Oppaan arviointi.....	17
	5.2 Luotettavuuden arviointi.....	21
	5.3 Eettisyyden arviointi.....	22
6	Pohdinta.....	23
	Lähteet.....	25
	Liitteet.....	28

1 Johdanto

Opinnäytetyön tarkoituksena on tuottaa hoitotyön kansainväliseen kaksoistutkintoon, Transatlantic Dual Degree Program, valituille amerikkalaisille opiskelijoille kohdennettu opas tulevaa vaihto-opiskeluvuotta varten Suomessa. Opas on Laurea ammattikorkeakoulun, amerikkalaisten opiskelijoiden ja Nazareth College of Rochesterin käyttöön tarkoitettu orientaatiopaketti. Opinnäytetyön on tehnyt vaihto-ohjelmaan 2015-2016 osallistunut neljännen vuoden terveydenhoitajaopiskelija Laurea ammattikorkeakoulusta Tikkurilan toimipisteestä.

Oppaan sisältö valikoitui aikaisempien vaihto-opiskelijoiden kokemusten ja puutteellisen orientaatio-informaation perusteella. Laurea ammattikorkeakoulun aikaisemmat opiskelijat ovat tehneet opinnäytetyönä suomalaisille opiskelijoille, Kansainvälinen hoitotyön kaksoistutkinto- opas EU- USA Atlantis vaihto-ohjelmaan, josta oli apua ennen opiskelijavaihtoon lähtöä (Pahlman, Koironen, Jokitalo 2010).

Kansainvälisyyden ja monikulttuurisuuden painottaminen opinnoissa on todettu lisäävän työvoiman liikkuvuutta EU:ssa (Koskinen 2009). Hoitotyön kaksoistutkinnon myötä valmistuneet opiskelijat voivat työskennellä myös EU:n ulkopuolella. Kulttuurin painottaminen ammattikorkeakoulu opinnoissa lisää sairaanhoitajan pätevyyttä monikulttuuriseen hoitotyöhön. Se kasvattaa myös kulttuurillista herkkyyttä hoitotyötä kohtaan (Havukainen & Ikonen 2013, 21). Vesimäen opinnäytetyössä todetaan kaksoistutkinnosta valmistuneiden sairaanhoitajien kulttuurillisen suvaitsevaisuuden lisääntyneen sekä empaattisuuden kasvaneen eri kulttuureja kohtaan (Vesimäki 2016).

2 Lähtökohdat

2.1 Hoitotyön kaksoistutkinto-ohjelman tausta

Transatlantic Dual Degree Program in Nursing on hoitotyön kaksoistutkinto ohjelma, jossa valituilla toisen vuosikurssin, 120 op suorittaneilla Laurea ammattikorkeakoulun ja Nazareth College of Rochesterin opiskelijoilla on mahdollisuus opiskella 9-kuukautta opinnoistaan ulkomailla. Vaihto-ohjelmaa on toteutettu vuodesta 2008 lähtien, ja siihen on osallistunut 26 Laurean ja 13 Nazareth Collegen terveysalan opiskelijaa. Vaihto-ohjelmassa on mukana Nazareth College of Rochester, New York; Yhdysvallat ja Laurea ammattikorkeakoulu, Vantaa, Suomi (Havukainen & Ikonen 2013, 6). Vaihtovuoden jälkeen opiskelijoiden on suoritettava hyväksytysti HESI-testi (Health Education Systems Incorporated Admission Assessment Exam), jossa testataan laajaa hoitotyön osaamista. HESI valmentaa valmistuneita NCLEX®-testin (National Council Licensure Examination) suorittamiseen. Hyväksytyn suorituksen jälkeen he saavat kansainvälisen sairaanhoitajan lisenssin, joka oikeuttaa työskentelyn Yhdysvalloissa (Ikonen 2009,

40; Ikonen 2013). Opiskelu ulkomailla valmistaa ja perehdyttää opiskelijat monikulttuuriseen hoitotyöhön sekä antaa erinomaiset valmiudet työskennellä ulkomailla.

	Laurea University of applied sciences	Nazareth College of Rochester
Vaihto- opiskeluun osallistuneet opiskelijat	27	24
Transatlantic Vaihto- ohjelmaan osallistuneet opiskelijat vuonna 2008 lähtien	26	13
HESI- testin sekä Laurean opinnäytetyön hyväksytysti suorittaneet opiskelijat	18	9

Kuvio 1. Opiskelijavaihdossa, Transatlantic vaihto-ohjelmaan osallistuneet sekä HESI- testin sekä Laurean opinnäytetyön hyväksytysti suorittaneet opiskelijat (Ikonen. T, Laurea Ammattikorkeakoulu).

Vaihto-ohjelma on ollut käynnissä vuodesta 2008 lähtien ja se on saanut rahoituksensa mm. Erasmus-ohjelmalta. Kansainvälinen kaksoistutkinto-ohjelma on ainoa maailmassa, joka mahdollistaa sairaanhoitajaopiskelijoille tutkinnon suorittamisen kahdesta eri partnerikorkeakoulusta ja valmistumisen jälkeen mahdollistaa työskentelyn EU:ssa ja Yhdysvalloissa. Transatlantic Dual Degree in Nursing ohjelmaan-osallistuneista 26 suomalaisesta sairaanhoitajaopiskelijasta 18 on saanut tutkinnon Yhdysvalloissa (Ikonen, kaksoistutkinto-ohjelma 2016-2017 mainos).

Vuodesta 2008 lähtien, lähes joka lukuvuosi Laurea ammattikorkeakoulun, Tikkurilan kampukselle on saapunut 2-6 yhdysvaltalaisista vaihto-opiskelijaa suorittamaan sairaanhoitajan kaksoistutkintoa. Orientoituakseen Laurea ammattikorkeakoulun opiskelumalliin sekä opintoihin, heille on lähetetty ohjeita kansainvälisten koordinaattoreiden toimesta erillisinä sähköpostiviesteinä. Yhtenäisen orientaatio materiaalin on todettu helpottavan vaihto-opiskelijoiden saapumista ja orientoitumista kohdemaahan.

Kansainvälisellä vaihto-opiskelulla on havaittu olevan paljon positiivisia vaikutuksia oppimiseen, sekä työskentelyyn ulkomailla valmistumisen jälkeen. Vaihdon on todettu kehittävän kielitaitoa sekä kulttuurillisia valmiuksia ulkomailla työskentelyyn (Sagulin 2005, 21-25). Vesimäki toteaa opinnäytetyössään kaksoistutkinnon tuottaneen hoitotyön kansainvälistä asiantuntijuutta, joka muodostui eettisyydestä, oikeanlaisesta päätöksenteosta, ohjaamisesta sekä kommunikoinnista (Vesimäki 2016, 6). Nazareth College tarjoaa ja painottaa opinnoissaan monikulttuurisuutta sekä johtajuusosaamista (Rauhala 2013, 6-8). Laurea tukee monikulttuurisuutta erilaisilla hankkeilla kuten; Strategia 2020-hankkeella, jonka tavoitteena on olla kansainvälinen kehittäjä hyvinvoinnissa pääkaupunkiseudulla ennen vuotta 2020 (Welcome to Finland 2017, Laurea opas).

2.2 Opinnäytetyön tavoitteet

Tämä opinnäytetyö on toiminnallinen työ, jonka tavoitteena on tuottaa Welcome to Laurea University of Applied Sciences- opas amerikkalaisille hoitotyön kaksoistutkinto vaihto-opiskelijoille. Opas suunnitellaan yhdessä Laurea ammattikorkeakoulun kanssa. Tavoitteena on luoda ja toteuttaa erinomainen sekä laaja orientaatiopaketti Laurean hoitotyön kaksoistutkinto-ohjelman käyttöön. Oppaan sisältö muuttuu vaihto-ohjelman tarpeiden mukaan vuosittain. Tavoitteena on perehdyttää vaihto-opiskelijoita Suomeen ja sitä kautta heidän on helpompaa sopeutua erilaiseen kulttuuriin. Oppaan tarkoituksena on antaa vaihto-opiskelijoille perustiedot ja valmiudet Suomessa opiskelusta sekä suomalaisesta kulttuurista. Oppaasta haluttiin tuottaa Laurea Ammattikorkeakoulun Tikkurilan yksikölle käyttökelpoinen tuote, jota he voivat käyttää kyseisessä vaihto-ohjelmassa.

3 Oppaan suunnitteluprosessi

3.1 Oppaan suunnittelu

Tämän opinnäytetyöhön liittyvän oppaan suunnittelussa on käytetty pääteoksena Terveystieteiden suunnittelun ja arvioinnin opasta, jonka on julkistanut Terveystieteiden edistämisen keskus vuonna 2001 (Parkkunen, Vertio, sekä Koskinen-Ollomqvist 2001). Parkkunen ym. antaa erinomaisia keinoja oppaan luomiseksi. Welcome to Laurea University of Applied Sciences-opas tulee sisältämään paljon erilaista tietoa ennen Suomeen saapumista sekä Suomessa suoritettavista opinnoista ja käytännön asioista. Parkkunen ym. mainitsee, että opasta suunniteltaessa on selvítettävä kohderyhmä, jolle tuotos esitetään. (Parkkunen ym. 2001) Tervetuloa Laureaan-oppaalle on määritelty tarkka kohderyhmä, eikä sitä kohdenneta muille opiskelijoille kuin valituille amerikkalaisille kaksoistutkintoon osallistuville. Oppaan tuottamisen ajankohta on merkittävä, sillä se ajoittuu 10-vuotta täyttävään Transatlantic vaihto-ohjelmaan sekä mahdollisesti Yhdysvalloissa järjestettävään juhlaan. Aikaisempaa tuotosta ei ole tehty ja tämän johdosta se voidaan esittää vuonna 2017-2018 tuleville amerikkalaisille vaihto-opiskelijoille.

Parkkusen ym. mukaan tuotoksen tulee sisältää konkreettisia aiheita sekä tiedon on oltava täsmällistä ja ajantasaista (Parkkunen 2001, 10). Tässä opinnäytetyössä tullaan ottamaan suunnittelussa huomioon edellä mainitut asiat, siten että oppaaseen kerätyt tiedot ovat ajantasaista ja oppaan sisältö on koottu loogiseen järjestykseen. Opinnäytetyöhön tullaan keräämään tietoa haastattelemalla Laurea ammattikorkeakoulun vaihtokoordinaattoreita ja vuonna 2016-2017 ollutta kahta amerikkalaista vaihto-opiskelijaa sekä hakemalla tietoa vaihto-opiskelijoille lähetettävistä sähköpostiviesteistä. Asiasisältö pyritään saamaan ajankohtaiseksi sekä täsmälliseksi. Tiedonhakuja tullaan tekemään erilaisilla sanahauilla, joiden avulla oppaasta saadaan monipuolisempi.

Opas tullaan jakamaan kolmeen osaan; ennen Suomeen tuloa, saapuminen Suomeen sekä Suomessa oloaika. Tervetuloa-Opas tulee kertomaan asioista, joita vaihto-opiskelijoiden tulee suorittaa ja hankkia ennen Suomeen tuloa, saapumisvaiheessa Suomeen sekä Suomessa opiskelusta ja Suomen kulttuurista, kuten säästä, liikkumisesta, ruoasta, urheilusta sekä matkustamisesta. Aikaisempaa opasta yhdysvaltalaisille opiskelijoille ei ole tuotettu, joten opas tulee auttamaan vaihto-opiskelijoita sopeutumaan Suomen kulttuuriin, erilaiseen opiskelutapaan sekä perehtymään suomalaiseen hoitotyöhön.

Parkkunen ym. painottaa tuotoksen kuvien ja selkeyden herättävän huomiota (Parkkunen ym. 2001, 10). Opas tulee sisältämään paljon värikkäitä ja positiivisia kuvia Suomesta. Tavoitteena on saada oppaan tekstit selkeiksi sekä helppolukuisiksi ja niissä tullaan käyttämään selvästi erottuvaa fonttia. Näin ollen visuaalisesta ulkonäöstä saadaan houkuttelevampi. Lehtimäinen taitto tulee houkuttelemaan lukijaa lukemaan tekstit huolellisesti. Opas tulee perehdyttämään sekä valmistamaan amerikkalaista opiskelijaa vaihto-opiskeluun täsmällisillä faktatiedoilla. Valmiista oppaasta syntyy persoonallinen ja informaatiota sisältävä tuotos, sillä kuvat tulevat muodostumaan vaihto-opiskelijoiden, suomalaisten opiskelijoiden sekä opinnäytetyön tekijän omista valokuvista. Opas tullaan tekemään PDF-, paino- sekä tulostus versioina. Painettu opas tulee olemaan 15-20 sivuinen kirjallinen, kuvitettu tuotos.

Oppaan kuvitus ja visuaalinen luonnos luodaan yhteistyössä graafisen suunnittelijan kanssa, jotta ulkomuodosta saadaan selkeä ja ammattimainen. Opas tulee olemaan PDF-muodossa, jotta se olisi helppo lähettää yhdysvaltalaisille vaihto-opiskelijoille hyväksymiskirjeen liitteenä sähköpostissa. Oppaan kielenä tulee olemaan englanti.

Opas tulee sisältämään myös videoita vaihto-opiskelusta amerikkalaisten näkökulmasta sekä yleisiä informaatioita Suomesta. Opinnäytetyön tekijä on ollut alustavasti yhteydessä luku-vuonna 2016-2017 opiskeleviin amerikkalaisiin vaihto-opiskelijoihin ja he ovat lupautuneet kertomaan kokemuksistaan vaihto-opiskelusta Suomessa. Videot on tarkoitus saada valmiiksi

heidän vaihtovuotensa aikana. Videot tuovat lisää tietoa oppaassa mainittuihin ohjeisiin. Näin ollen amerikkalaiset vaihto-opiskelijat voivat lukemansa jälkeen katsoa videon ja sisäistää asian paremmin. Jokaisen info-paketin loppuun lisätään video-linkki, jonka ansiosta videoihin siirtyminen on nopeaa. Videot lisätään Laurean omalle YouTube-sivustolle, jossa myös muut vaihto-opiskelijat voivat nähdä kokemusvideoita vaihto-opiskelusta Suomessa. Videot tulevat olemaan englanniksi, jotta kaikki opiskelijat voivat tasa-arvoisesti ymmärtää kaiken informaation.

Oppaaseen lisätään myös aikaisempien vaihto-opiskelijoiden mietteitä ja lausahduksia heidän opiskelustaan hoitotyön kaksoistutkinto vaihto-ohjelmassa. Kokemusten kautta tieto konkretisoituu ja vaihtovuoteen valmistautuminen voi olla helpompaa.

3.2 Tiedonkeruun suunnittelu

Opiskelijoiden tietojen ja kokemusten kartoittamiseksi tiedonkeruuta toteutetaan opinnäytetyössä kohdennetulla teemahaastattelulla, joka on laadullisen tutkimuksen yksi menetelmistä. Puolistrukturoidussa haastattelussa haastateltavat ovat kokeneet tilanteen, jonka avulla he voivat auttaa haastattelijaa päätyämään samoihin oletuksiin ja seurauksiin (Hirsjärvi 2008, 47). Opinnäytetyön haastattelu kohdennetaan vaihto-opiskelijoiden kokemuksiin. Opinnäytetyön tekijä kohdentaa kysymykset koskien vaihto-opiskelua Suomessa ja kysyy lisäkysymyksiä määrittääkseen teemaa yksityiskohtaisemmin. Haastatteluteemojen täsmentämiseksi käytetään Facebook ja sähköpostiviestejä amerikkalaisten vaihto-opiskelijoiden kanssa. (Liite 1)

Tiedonkeruussa käytetään myös videohaastatteluita, joissa haastatellaan kahta vuonna 2016-2017 hoitotyön kaksoistutkinto vaihto-ohjelmaan osallistunutta amerikkalaista vaihto-opiskelijaa. Avoimella haastattelulla tarkoitetaan puoli strukturoimatonta haastattelua, jossa kysymykset ovat haastateltaville samat eikä vastausvaihtoehtoja ole. Vastaukset ovat avoimia. (Hirsjärvi 2008, 47) Lähtökohtana opinnäytetyön haastatteluissa on kuunnella vaihto-opiskelijoiden mietteitä ja kokemuksia vaihto-ohjelmasta, opiskelusta Suomessa verrattuna Yhdysvaltoihin sekä tiedoista, joista he olisivat halunneet tietää ennen Suomeen tuloa.

Aineiston keruu tapahtuu kvalitatiivisen eli laadullisen tutkimuksen periaatteiden mukaisesti. Kvalitatiivisen tutkimuksen tiedonhauissa käytetään yleensä myös havaintoja ja tulkintaa kyselyjen apuna (Alasuutari 2011, 24). Videoissa opinnäytetyön tekijä voi täsmentää kysymystä sekä kysyä lisäkysymyksiä, jos haluaa tietää asiasta lisää. Hän myös lukee haastateltavien tunteita ja tekee niistä omia tulkintoja. Sen jälkeen myös esittää lisäkysymyksen, jotta voi olla varma tulkinnastaan. Tuomen mukaan laadullista tutkielmaa voidaan kutsua "Ymmärtäväksi tutkimukseksi" (Tuomi 2013, 17-29). Videoissa opinnäytetyön tekijä haluaa ymmärtää haasta-

teltavia sekä saada enemmän tietoa kuin kysymys antaa ymmärtää. Tilastokeskuksen laadullisen tutkimuksen määritelmän mukaan tutkimuksen vastaajat saavat vapaasti kertoa kokemuk-
sistaan ja mielipiteistään (Tilastokeskus 2017). Oppaan sisältämissä videoissa opinnäytetyön tekijä haluaa kuulla haastateltavien kokemuksista, eikä oikeita vastauksia kysymyksiin ole.

Haastattelusta saatuja vastauksia käytetään apuna oppaan laatimisessa, jotta oppaasta tulee käytännöllinen, ja siitä on hyötyä tulevaisuudessa seuraaville vaihto-opiskelijoille. Videohaastattelun vastauksista saadaan varmuutta jo aikaisempiin saatuihin tietoihin. Näin voidaan olla varmempi, kuinka esimerkiksi hakuprosessi on edennyt. Avoin haastattelu tukee opinnäytetyötä Hirsjärven mainitsemilla ominaispiirteillä (Hirsjärvi 2008, 47). Avoimen teemahaastattelun kautta opinnäytetyön tekijä pystyy kysymään tarkentavia kysymyksiä, ja sitä kautta saamaan tarkempaa ja kokemuksohtaista tietoa vaihtovuodesta. Tiedonkeruuta tapahtuu myös videonnin aikana ja sen jälkeen sekä kirjallisesti, että suullisesti.

Tiedonkeruuta toteutuu myös vaihtokoordinaattoreiden kanssa käydyistä keskusteluista sekä heiltä saaduista amerikkalaisille vaihto-opiskelijoille lähetetyistä sähköposteista. Opinnäytetyön lähteinä käytetään myös Laurea Ammattikorkeakoulun; Laurean yhteistyö yliopisto Nazareth College of Rochester ja maahanmuuttoviraston; Visit- Finland internetsivustoja. (Nazareth College of Rochester 2017, Visit-Finland 2017) Lisäksi internet lähteinä on käytetty Helsingin opiskelijasäätiön, Kansaneläkelaitoksen ja Maahanmuuttoviraston internet-sivuja (Helsingin seudun opiskelija-asuntosäätiö 2017, Kansaneläkelaitos 2017, Maahanmuuttovirasto 2017). Vinkkejä opinnäytetyöhön tulee Laurean Kansainvälinen hoitotyön kaksoistutkinto-Opas EU-USA Atlantis-vaihto-ohjelma vuonna 2010 tehdystä opinnäytetyöstä sekä Pro-gradu vaihto-opiskeluun liittyvistä tutkimuksista (Pahlman, Koironen, Jokitalo 2010; Savolainen 2009; Sagulin 2005, Poikela 2015).

4 Oppaan toteutus

4.1 Oppaan sisältö ja toteuttaminen

Oppaan sisältö koostuu kolmesta osiosta. Ensimmäinen osio koostuu listasta asioista, joita amerikkalaisten opiskelijoiden tulee tehdä ennen Suomeen saapumista. Seuraavassa osiossa kerrotaan Suomeen tulosta, kursseista sekä orientaatiosta. Kolmannessa osiossa käydään läpi Suomen kulttuuria, opiskelijaelämää, sekä suomalaisten kohtaamista. Opas tulee olemaan selkeä, jotta opiskelijat voivat edetä sen mukaan, check-listan avuin. Parkkunen ym. oppaassaan kertoo tiedon rajaamisen olevan vaikeaa. On osattava rajata oppaan sisältö lyhyesti ja ytimekkääksi, sillä lukijoilla on omaksumiskyky voi olla rajoitettu (Parkkunen ym. 2001, 12-13). Tässä opinnäytetyössä asiatieto on tehty helppolukuisiksi sekä sitä on miellyttävä lukea. Kir-

jattuja ohjeita tukee videomateriaali, jossa vaihto-opiskelijat kertovat keskeisien asioiden lisäksi omia kokemuksiaan. Opas sisältää paljon kuvia, jotka tekevät lukemisesta mielekkäämpää.

Ensimmäisessä osiossa kerrotaan asioista, jotka vaihto-opiskelijoiden tulee tehdä ennen Suomeen saapumista. Tällaisia ovat esimerkiksi erilaisten asiakirjojen täyttäminen ja erilaisten hakemusten käytäntöön hakeminen, Learning Agreementin luominen sekä vaihtohakemuksen täyttö Solemove-sivustolla. Opas sisältää kuvankaappauskoosteen Laurean Solemove-hausta, jotta sen täyttämistä tulisi selkeämpi prosessi. Parkkunen ym. kertoo oppaassaan, kuvituksen lisäävän lukijan huomiota. Kuvilla voidaan myös luoda positiivista vaikutelmaa esitettävästä asiasta (Parkkunen ym. 2001, 17). Tässä opinnäytetyössä käytetään paljon kuvia, jotka on otettu Suomessa. Tärkeintä kuvissa on Suomen kulttuurin esille tuominen, positiivisuus sekä oppaan tekstin ytimen tukeminen. Opas sisältää tärkeitä asioita viisumin hakemisesta, vakuutuksista ja asunnon hankkimisesta sekä listan valittavista kurssivalinnoista. Kurssivalinnat päätetään yhteistyössä Nazareth Collegen ja Laurea ammattikorkeakoulun kanssa niin, että ne hyväksi luetaan opiskelijan opintoihin vaihtovuoden jälkeen. Opas sisältää tiivistelmät kaikista kursseista, jotka kuuluvat vuoden 2017 opetussuunnitelmaan. Tieto kursseista auttaa vaihto-opiskelijoita hahmottamaan opintoja Laureassa. Opas sisältää myös erilaisia linkkejä helpottamaan asunnon hakua, lentojen valintaa, sekä Suomi internet-sivustoja. Näin ollen vaihto-opiskelijat voivat tutustua Suomen kulttuuriin jo ennen saapumista.

Oppaan toisessa osiossa kerrotaan vaihto-oppilaiden saapumisesta Suomeen sekä Suomessa opiskelusta. Opiskelu Laurea ammattikorkeakoulussa poikkeaa Nazareth Collegessa opiskelutavasta. Learning by developing-malli (LbD) toimii yhteistyössä opetuksen, tutkimuksen ja kehittämisen kanssa (Pirnes 2008,100). Lbd-malli on ollut Laurean käytössä vuodesta 2003 saakka ja se tukee oppimista tutkimusten, työelämän harjoittelujaksojen sekä oikeanlaisen päätöksenteon opetteluun avuin (Koski & Raij 2014, 6-10). Laurean opiskelumallia ohjataan opiskelijoille järjestetyssä orientaatiopäivässä. Päivän tarkoituksena on kertoa käytännön asioita Laureasta, sekä tutustuttaa vaihto-opiskelijat toisiinsa. Ensimmäisen päivän aikana opiskelijoille esitellään Tikkurilan Laurean kampus, hankitaan opiskelijanumerot, kirjastokortit, ohjataan avaamaan pankkitili sekä puhelinliittymä. Vaikka asiaa käsitellään paljon orientaatiopäivänä ja opiskelijat saavat paljon informaatiota, on oppaassa hyvä mainita asioista, jotka ovat olennaisia tietää vaihto-ohjelman alussa.

Oppaan kolmannessa osiossa kerrotaan Suomen kulttuurista, opiskelusta ja ammatillisista harjoittelusta sekä opiskelijaelämästä. Oppaan sivuille on lisätty paljon kuvia, jotka luovat positiivisen ja mieluisan vaikutelman lukijoille. Savolaisen (2009, 21) Pro Gradussa, Sairaanhoidajien ja terveydenhoitajien kokemuksia kansainvälisestä vaihto-opiskelusta kerrotaan vaihto-opiskelun olevan keskeinen edistäjä ihmisen kasvussa, avartuneessa maailmankatsomuksessa,

oman persoonallisuuden kehittymisessä sekä erilaisuuden ymmärtämisessä. Yhdysvaltalaiset vaihto-opiskelijat tulevat kokemaan vaihtovuotensa aikana hoitotyön kulttuurillisen hoitamisen eroavaisuudet, yksilöllisen ammatillisen kasvun ja kehittymisen, sekä oman maailmankuvan avartumisen. Vaihto-opiskelijat tulevat kohtaamaan vaihtovuotensa aikana paljon hoitotaidollisia eroja sekä eettisiä kysymyksiä, jotka herättävät varmasti keskustelua (Kivinen 2005, 9-11). Poikela täsmentää vielä pro gradussaan, kuinka identiteettiä rakennetaan vaihto-opiskelun aikana (Poikela 2015). Amerikkalaiset vaihto-opiskelijat tulevat varmasti rakentamaan identiteettiään niin sosiaalisesti kuin henkilökohtaisesti. Vaihtovuosi on monelta osin myös itseensä tutustumisen aikaa.

Oppaan viimeinen osa käsittelee Laurean oppilasjärjestön (Laureamko 2017) toimintaa. Laureamko järjestää paljon opiskelijatapahtumia, kuten matkoja sekä haalarijuhlia (Laureamko internet-sivustot). Opas kertoo tietoiskuja suomalaisesta opiskelijakulttuurista. Opas sisältää kuvia erilaisista opiskelijajuhlista, kuten vappuna otetuista kuvista Helsingin Kaivopuistosta. Laurea ammattikorkeakoulun vaihto-opiskelijoiden on huomattu matkustavan vaihtovuotensa aikana paljon, joten matkustamisen liittäminen oppaaseen tuntui luontevalta. Suomi antaa erinomaiset mahdollisuudet matkusteluun lyhyiden lentomatkojen takia Eurooppaan. Erilaisia matkakohteita on lueteltu oppaan viimeisillä sivuilla. Oppaan takasivuilla löytyy suomen kielen alkeita sekä ääntämisohjeita, mihin vaihto-opiskelijat voivat tutustua jo ennen Suomeen tuloa.

Opinnäytetyön suunnittelu aloitettiin jo keväällä 2015, ennen kun opinnäytetyölaatija lähti Nazareth Collegeen 7-kuukauden kansainväliseen vaihtoon. Kirjallinen tuotos ja virallinen suunnitelma laadittiin keväällä ja syksyllä 2017. Tiedonhankinta suoritettiin keväällä 2017 yhdessä vaihto-opiskelijoiden sekä Laurean organisaation työntekijöiden; kansainvälisten koordinaattoreiden kanssa. Kaikki vaihto-ohjelmasta saatu tieto säilytettiin, jotta kerätyt lähteet säilyisivät luotettavina.

Opinnäytetyö kirjoitettiin valmiiksi kevään ja syksyn 2017 aikana. Opinnäytetyötekijä suunnitelti sisällön valmiiksi ja lopullisen oppaan toteutus tehtiin graafisensuunnittelijan kanssa. Oppaan valokuvat on otettu keväällä 2017, sekä joitakin valokuvia on saatu yhdysvaltalaisilta vaihto-opiskelijoilta sekä Laurean opiskelijoilta keväällä 2017. Oppaan tavoite on valmistua syksyllä 2017, jonka jälkeen Laurea ammattikorkeakoulu saa oppaasta käyttökelpoisen tuotteen ja voi käyttää sitä ensimmäisen kerran jo tulevana vuotena 2018 vaihto-opiskelijoiden orientoinnissa.

4.2 Videohaastattelun toteuttaminen ja arviointi

Videot tehtiin yhteistyössä kaksoistutkintoon 2016-2017 osallistuvien vaihto-opiskelijoiden kanssa keväällä 2017. Tavoitteena oli saada haastattelut kuvattua yhden päivän aikana, mutta

niitä jouduttiin kuvaamaan uudestaan vielä kahtena päivänä, erinäisten videokuvaamiseen liittyvien haasteiden vuoksi. Opinnäytetyön tekijä oli miettinyt kysymykset valmiiksi ja ne lähetettiin vaihto-opiskelijoille etukäteen mietittäväksi muutama viikko aikaisemmin. Vaihto-opiskelijat vastasivat näihin kysymyksiin kirjallisesti ja saivat miettiä vastauksia ennen videotilannetta. Näin ollen kuvaustilanne oli heille luontevampi. Kysymysten avulla videoista tehtiin editoimalla lyhyempiä videopätkiä ja ne ladattiin opinnäytetyön valmistumisen jälkeen myös Laurean YouTube-sivustolle.

Videohaastattelujen tekeminen sujui erinomaisesti vaihto-opiskelijoiden kanssa. Haastattelut tehtiin kaikki yhdessä ja molemmat vaihto-opiskelijat saivat vastata samaan kysymyksen yhdessä. Vuorovaikutus opinnäytetyön tekijän ja haastateltavien välillä oli ihanteellinen, sillä kaikki osapuolet tunsivat entuudestaan toisensa. Kaikki olivat yhteistyöhaluisia ja motivoituneita saamaan videot valmiiksi. Opinnäytetyöntekijä oli varannut tilan Tikkurilan Laureasta jokaista kuvausta varten sekä suunnitellut kysymykset ennen kuvauksien alkamista. Kysymysten asettelu alkoi; alkaen asioista ennen vaihtoa sekä loppuen Suomessa oloon. Videoihin haluttiin paljon haastateltavien kokemuksia vaihdosta, joita voitiin liittää myös oppaaseen tekstinä. Kysymykset olivat avoimia, jotka auttoivat opinnäytetyön tekijää saamaan enemmän tietoa. Kysymykset oltiin aseteltu niin, ettei niihin voitu vastata vain kyllä-ei vastauksilla. Kysymykset käsittelivät samoja aiheita, joihin amerikkalaiset vaihto-opiskelijat olivat jo vastanneet kirjallisesti. Videoiden kysymyksiä oli yhteensä 22, mutta niistä 19 otettiin käyttöön. Neljä videota karsiintui huonon videon laadun vuoksi. Haastatteluiden avulla saatiin kaikki tarvittavat tiedot ja kommentit täydentämään oppaan kirjallista osuutta.

Haastavinta videokuvausten tekemisessä oli videokuvan tarkentaminen ja sen editointi lyhyempiin videopätkiin ilman minkäänlaista kokemusta videoinnista tai kameran käytöstä. Haastattelukuvaukset järjestettiin kolme kertaa, sillä kuvamateriaali ei ollut tarpeeksi korkealaatuista, jotta sitä oltaisiin voitu käyttää opinnäytetyön materiaalina. Uudelleen kuvaaminen oli kaikkien osapuolien mielestä hieman turhauttavaa ja se vaikutti myös videoiden sisältöön. Ennen uusia kuvaustilanteita oli osapuolten keskusteltava mitä videossa aikaisemmin puhuttiin, jotta sisältö olisi kaikissa sama. Kaikki videot saatiin kuitenkin tehtyä ja niistä saatiin erinomaiset. Uudelleen kuvaaminen lisäsi videoiden sisältöä sekä luotettavuutta. Uudelleen kuvaaminen toi vaihto-oppilaille mieleen uusia asioita ja ne nostattivat videoiden asiasisältöjä. Oppaan viimeinen video toteutettiin yhdessä kaikkien Laurean vuonna 2016-2017 opiskelleiden vaihto-opiskelijoiden kanssa, joilta kaikilta saatiin videointilupa. (Liite 2)

Haastattelu aloitettiin kysymyksillä, jotka koskivat vaihtoa ennen liittyviin tekijöihin. Vaihtooppilaat kertoivat asioista, jotka heidän tuli tehdä ennen lähtöä. He kertoivat täytettävistä asiakirjoista, jotka tuli suorittaa kotimaassaan. Heidän tuli hakea internetissä Laurean vaihto-ohjelmaan, sekä kirjoitettava motivaatiokirje, miksi haluavat kaksoistutkinto-ohjelmaan.

Heillä oli oltava myös tarpeeksi hyvät arvosanat suoritetuista opinnoista. Haastateltavat kertovat, että saatuaan tiedon vaihto-ohjelmaan pääsystä oli heidän ensitöikseen haettava oleskelulupaa kohdemaahan, maksettava n. 300 dollaria luvasta sekä matkustettava New York Cityyn todistaakseen henkilöllisyytensä Suomen suurlähetystössä. Ennen Suomeen tuloa on myös todistettava, että opiskelijoilla on tarpeeksi varoja pankkitilillään, jos jotain tapahtuisi vaihdon aikana.

Haastateltavat kertoivat saaneensa paljon sähköpostiviestejä Laurean vaihtokoordinaattoreilta. Sähköpostit sisälsivät paljon tietoa ja linkkejä Laurean omille internetsivuille. Sivustot sisälsivät tietoa opinnoista, ohjeita vaihto-ohjelman hakuun sekä vinkkejä Suomessa asumisesta ja asunnon hakemisesta. Haastateltavat kertoivat asuvansa nyt perheessä, joka on majoittanut aikaisemminkin kaksoistutkintoon kuuluvia vaihto-opiskelijoita, mutta kokevat HOAS-asunnon saamisen myös mahdolliseksi. He suosittelivat tuleville vaihto-opiskelijoille asumista HOAS-asunnossa, sillä niin pääsee paremmin sisälle suomalaiseen opiskelijakulttuuriin.

Lennot vaihto-opiskelijat ostivat noin 2 kuukautta ennen Suomeen tuloa. Amerikkalaiset vaihto-opiskelijat suosittelivat ostamaan edestakaiset lennot, sillä se tulee opiskelijoille edullisemmaksi. Suomeen tulo kannattaa suunnitella niin, että saapuu muutama päivä ennen orientaation alkamista, sillä Suomen ja New Yorkin välinen aikaero on 7-tuntia. Laureamkon tutorit hakivat haastateltavat lentokentältä, joten heidän sopeuttaminen Suomeen alkoi hyvin. Vakuutuksen ottamisen tai sen laajentamisen vaihto-opiskelun ajaksi haastateltavat kokivat helpoksi, se onnistui vain ilmoittamalla asiasta omalle amerikkalaiselle vakuutusyhtiölle. Ennen Suomeen tuloa haastateltavat eivät saaneet valita vaihtovuoden kurseja, mutta he tiesivät erilaisista kurssivaihtoehdoista.

Lukukausimaksuja haastateltavien ei tarvinnut maksaa Laurealle, mutta Nazareth College of Rochesterille he maksoivat normaalisti lukukausimaksunsa. Haastateltavat kertoivat ensimmäisen viikon kuluneen orientoituessa. Heidän tuli avata suomalainen pankkitili, johon tarvitsivat apua. Haastateltavat kertoivat tutustuneensa jo USA:ssa puhelinliittymiin, mutta parhain puhelinliittymä ja tarjous löytyivät R-kioskin valikoimista, Prepaid-liittymänä. Kun vaihto-opiskelijat olivat orientoituneet elämään Suomessa, oli lomien ja matkustelun vuoro. Haastateltavat kertovat matkustaneensa moneen eri Euroopan maahan. Vaikeuksina haastateltavat kertoivat kielen ymmärtämisen ja oppimisen vaikeuden sekä koti-ikävä. Ajan kanssa kuitenkin kaikki vaikeudet helpottuivat.

Haastateltavat kertoivat videohaastatteluissa erilaisia keinoja vaihto-opiskeluun valmistautumiseksi. He mainitsevat lämpimien vaatteiden oston, psyykkisen valmistautumisen sekä suo-

men kielen alkeiden harjoittelun. Yllättäviksi asioiksi haastateltavat kuvaavat kylmää ja tuulista ilmaa, pimeyttä sekä kielen vaikeutta. Suomalaisista ihmisistä he mainitsevat ujouden ja ystävällisyyden. Haastateltavat kertovat nauttineensa vaihto-opiskelusta ja kuvaavat vuotta yhdeksi parhaaksi vuodeksi heidän elämässään.

4.3 Palautekysely

Palautekysely lähetettiin oppaan ja videoiden valmistumisen jälkeen yhteensä yhdeksälle ihmiselle kesän 2017 lopussa. (Liite 3) Kysely välitettiin kahdelle lukuvuonna 2016-2017 Suomessa olleelle amerikkalaiselle vaihto-opiskelijalle, vaihto-ohjelmassa mukana olleelle amerikkalaiselle professorille, kolmelle amerikkalaiselle vaihto-opiskelijalle; jotka olivat Suomessa kesän 2017, yhdelle Nazareth Collegen opiskelijalle sekä kahdelle Laurean kansainväliselle koordinaattorille. Opas oli silloin valmis, mutta palautekyselyiden vastausten perusteella sen sisältöä muutettiin. Opas esitettiin myös kahdelle yhdysvaltalaiselle professorille suullisesti, joilta opinnäytetyöntekijä sai erittäin positiivista palautetta.

Palautekysely koostui neljästä avoimesta kysymyksestä. Haluttiin tietää mitä vastaajat pitivät oppaasta, puuttuiko oppaasta jotain tärkeää, haluaako vastaaja muuttaa tai ottaa oppaan sisällöstä jotain pois sekä löytyikö oppaasta kielioppivirheitä tai väärää informaatiota. Palautekyselyn avulla voitiin varmistaa, että opas on käyttökelpoinen tulevaisuudessa. Palautekyselyt olivat englanniksi sekä suomeksi, jotta jokaisen vastaajan olisi mahdollisimman helppo vastata lomakkeeseen.

Opinnäytetyön tekijä halusi selvittää, puuttuiko oppaasta tärkeää tietoa sekä muuttaa sitä niin, että se saadaan valmistumaan aikataulussa. Palautekyselyn vastausten perustella oppaan sisältöä voitiin muuttaa sekä arvioida oppaan toimivuutta. Yhteydenpito kahteen amerikkalaiseen vaihto-opiskelijaan oli moitteetonta ja palautekyselyn takaisin saaminen vastauksineen oli nopeaa. Kolmelta amerikkalaiselta palautteita ei saatu ollenkaan takaisin. Yhden amerikkalaisen palaute ja amerikkalaisen professorin palaute saatiin hyvin nopeasti. Yhteensä kirjallisia vastauksia saatiin takaisin kuusi, joten vastausprosentti oli 67%.

Palautteeseen vastanneilta tuli erittäin hyviä ajatuksia, joiden avulla oppaan sisältöä voitiin muokata entistä yksityiskohtaisemmaksi. Vaihto-ohjelman ulkopuolisen näkökulman antoi amerikkalainen hoitotyön opiskelija, jolta saatiin hyviä parannus ehdotuksia oppaaseen. Ehdotuksina tuli esimerkiksi suomalaisien sanojen ääntämisen ohjeet oppaan loppuun sekä pienten asioiden tarkentamista. Suomalaiset vastaajat halusivat painottaa Suomen turvallisuutta sekä auttoivat kirjoitusvirheiden korjaamisessa.

Avoimien kysymyksien avulla vastaajat saivat vastata omin sanoin, ilman annettuja vastausvaihtoehtoja kysymyksiin. Tämä osaltaan tukee arvioinnin onnistumista, sillä avoimilla kysymyksillä kerrytettiin varmasti enemmän tietoa kuin suljetuilla kysymyksillä oltaisiin saatu. Opas sai paljon positiivista palautetta sen ulkoasusta, perusteellisista informaatiosta sekä helppolukuisuudesta. Opasta oli heidän mielestään erittäin mieleistä lukea. Palautekyselyyn vastaaminen nostatti yhdessä vastaajassa samanlaisia jännityksen tunteita mitä ennen vaihtoon lähtöä tunsii. Hän koki, että opas on erittäin tarpeellinen selkeyttämään hakuprosessia. Useat vastaajat kokivat, ettei oppaasta puutu minkäänlaista informaatiota. Opasta oli mieleinen lukea ja vaihtoon hakemisen vaiheet olivat selkeät. Oppaassa oli muutamia kielioppivirheitä, joihin opinnäytetyön tekijä sai apuja palautteeseen vastaajilta ja pystyi näin korjaamaan kielellisiä virheitä. Näin oppaasta saatiin kirjoitusvirheetön.

5 Arviointi

5.1 Oppaan arviointi

Opas täyttää sille annetut tavoitteet ja siitä saatiin käyttökelpoinen tuote Laurea Ammattikorkeakoulun käyttöön. Oppaan tekeminen ja materiaalien koonti onnistuivat erinomaisesti. Työ oli pitkäjänteistä ja jatkuvaa. Opinnäytetyön tekijä oli motivoinut saamaan työnsä valmiiksi sekä tuottamaan erinomaisen oppaan tinkimättä sen laadusta. Parkkunen ym. painottaa teoksessaan kolmitasoista arviointia. Arviointi tapahtuu valmiin tuotteen, aineiston esitetauksen sekä vaikuttavuuden kautta. (Parkkunen ym. 2001, 4) Valmis Welcome to Laurea University of Applied Sciences- opas täyttää hyvälle oppaalle annetut kriteerit sekä se on saanut erinomaista palautetta. Opasta ei ole vielä päästy testaamaan, mutta se otetaan käyttöön Laurea ammattikorkeakoulussa sekä Nazareth College of Rochesterissa tammikuusta 2018 lähtien. Welcome to Laurea university of applied sciences-opas auttaa amerikkalaisia vaihto-oppilaita hahmottamaan kaikki käytännölliset asiat yksityiskohtaisesti, selkeästi sekä ytimekkäästi.

Welcome to Laurea University of Applied Sciences- opas tuo kaikki tarvittavat tiedot yhteen oppaaseen ja helpottaa tulevia amerikkalaisia vaihto-oppilaita. Opas sisältää suunnitellut kolme osaa; tehtävät asiat ennen vaihtoa, vaihdossa sekä se kertoo yleisistä suomalaisista asioista, kuten luonnosta sekä opiskelusta. Oppaan lopussa on Check-lista, joka sisältää tärkeimmät asiat, mitä vaihto-oppilaiden tulee tehdä vaihtoon lähtiessä. Lista auttaa amerikkalaisia vaihto-opiskelijoita ymmärtämään kaikki asiat, jotka heidän tulee tehdä. Lista sisältää kahdeksan kohtaa, jotka on järjestetty loogiseen järjestykseen alkamaan täytettävistä asiakirjoista sekä loppumaan suomen kielen opiskeluun. Check-lista on selkeä ja helppolukuinen. Tarkistuslistoilla on havaittu olevan vaikutuksia huolellisuuteen sekä se auttaa jäsentämään tehtäviä asioita (Apell 2013, 28). Se herättää lukijan mielenkiinnon, sillä kaikki tarvittavat asiat ovat yhdellä sivulla. Oppaaseen kerättiin kokemustietoa aikaisemmilta amerikkalaisilta

vaihto-opiskelijoilta alkuperäisen suunnitelman mukaisesti, mikä tukee opinnäytetyön loogisuutta ja luotettavuutta. Vaihto-oppilaiden kertomat faktatiedot vastasivat opinnäytetyö tekijän saamiin esitietoihin, joita hän oli saanut vaihtokoordinaattoreiden sähköpostiviesteistä. Tiedonhaku oli jatkuvaa, mikä helpotti oppaan ja raportin valmistumista.

Aineistonkeruussa käytettiin kvalitatiivisen tutkimuksen periaatteita. Laadullisessa tutkimuksessa tieto on oltava harkinnanvaraista sekä ihmisten elämys- ja kokemustietoa halutaan kerätä (Weselius 2016, 13). Oppaan tiedonkeruussa haastateltiin kahta amerikkalaista vaihto-opiskelijaa, joilta saatiin eriomaisia mietteitä. Aineistoa kerättiin myös havainnoimalla. Oppaan sisältöä on mietitty kokonaisvaltaisesti ja siinä on hyödynnetty aikaisempien vaihto-opiskelijoiden ajatuksia ja kokemuksia. Opas auttaa lukijaansa havainnoimaan aihetta erilaisilla kuvilla, ja erillisillä iskulauseilla on tuotu muistettavia asioita esiin.

Oppaan ulkomuodon koonnissa auttoi graafinen suunnittelija, joka muokkasi saamastaan aineistosta visuaalisen oppaan. Ammattitaidon avulla oppaan ulkomuodosta saatiin visuaalinen ja sivujen taitosta ammattimaisen näköinen. Parkkunen ym. painottaa julkaisussaan oppaan selkeää esitystapaa sekä tekstin sijoitteluja. Hän antaa erinomaisia ohjeita, kuinka oppaasta saadaan sisällön kannalta selkeä. (Parkkunen ym. 2001, 15-16) Oppaan fonttina on käytetty Brandon grotesque-fonttia, jolla ollaan saatu luotua selkeä artikkelimainen ulkoasu. Fontti on selkeää ja helppolukuista. Oppaan tekstit on aseteltu tasaväriselle pohjalle, jotta tekstin ja pohjan välille saadaan hyvä kontrasti. Oppaan ulkomuodosta on saatu selkeä, kuva-asetteluiden ja erinomaisen fontin käytön avulla. Parkkunen ym. korostaa tumman tekstin hahmottuvan paremmin sivulta (Parkkunen ym. 2001, 15). Oppaassa on käytetty tekstin värinä mustaa, jotta lukijan olisi helppo hahmottaa teksti vaalealta sivulta. Otsikot on kirjoitettu tarpeeksi isolla fontilla, jotta ne on helppo hahmottaa. Oppaasta saatiin persoonallisen näköinen positiivisuutta hehkuvien kuvien sekä sivujen sommittelujen avulla.

Graafinen suunnittelija Veera Kesänen kuvaa opasta omalla portfolio-sivustollaan:

”A good friend of mine decided focus her thesis on helping exchange students to cope with coldness and all the practical every day issues that they would possibly face before and during their stay in Finland. My part in helping out the brave explorers was to create the layout for the thesis.”

(Kesänen 2017)

Opas sisältää terveysaineisto-oppaalle laadittuja kriteerejä, kuten selkeän kokonaisuuden ja kuvituksen; virheettömän, rajatun sekä ajankohtaisen sisällön. Rouvinen-Wilenius (2007) painottaa Tavoitteena hyvä ja hyödyllinen terveysaineisto teoksessaan laatua. (Rouvinen-Wilenius) Welcome to Laurea university of applied sciences-opas on ajankohtainen sekä uskottava.

Se tarjoaa lukijoilleen merkittävää ja laadukasta tietoa kyseisestä vaihto-ohjelmasta. Vaihto-oppilaiden kokemukset ja videot tuovat uudenlaista uskottavuutta oppaalle. Videoiden on tutkittu varmentavan tutkimustuloksia kvalitatiivisessa tutkimuksessa (Enkenberg, J, Savolainen, E & Väisänen, P 2005). Oppaan videot kertaavat sekä lisäävät katsojalle varmuutta siitä, että hän on ymmärtänyt kaiken lukemansa ja katsomansa. Videoiden avulla oppaaseen on saatu tarkentavia tietoja ja kokemuksia ja ne tuovat tiedon erilaiseen muotoon. Videoita on miellyttävä katsoa. Niiden kuvan- ja äänenlaatu on tarpeeksi korkeaa ja niitä on helppo katsoa YouTube-sivustolla. Videot ovat nouseva trendi tiedeviestinnässä. Lähes 99% suomalaisista nuorista katsoo YouTubea (Rousi, S 2017). Laurean markkinointiryhmä antoi luvan julkaista vaihto-opiskeluvideot Laurean omalle YouTube-sivustolle ja opinnäytetyön tekijä latusi ne sinne. Videot on laitettu kaikille katsottavaksi, joten videoita näkevät myös muutkin kuin amerikkalaiset vaihto-oppilaat.

Videoiden kuvaaminen toi haasteita niiden valmistumiselle ja niihin käytettiin paljon aikaa. Videoiden kuvaaminen lisäsi luotettavuutta, sillä jokaisella kuvauskerralla tieto oli yhdenmu-kaista tai niihin saatiin uutta tietoa. Uudelleen kuvaaminen toi amerikkalaisille vaihto-opiske-lijalle mieleen uusia asioita. Videoiden editointiin opinnäytetyöntekijä olisi tarvinnut hieman apua, mutta sitkeällä yrittämisellä videoista saatiin käyttökelpoiset. Videopätkistä saatiin erittäin positiiviset ja ne viestivät myönteisiä tuntemuksia katsojalle. Videoiden kesto on maksimissaan 4 minuuttia, sillä tieto haluttiin esittää tiiviisti sekä helposti omaksuttavassa muodossa. Videot on sijoitettu tekstikappaleiden loppuun loogisesti niin, että lukija voi kat-soa ne luettuaan kappaleen. Videoit saavat katsojat hyvälle tuulelle sekä niitä ovat hyvin viih-dyttävä katsoa. Tämä tukee oppaan onnistumista. Videomateriaalit sisältävät mielenkiintoista tietoa, ja niistä välittyy katsojalle haastateltavien aitous. Videoiden sisältöä ei oltu ennalta mietitty kuin kysymyksien osalta, joten tilaa jäi myös haastateltavien spontaaneille vastauk-sille. Tämä tukee luotettavuutta ja tietoa on saatu hyvin. Videoihin liitettiin myös Laurean logo ja ne ladattiin YouTube-sivustolle, jossa hoitotyön kaksoistutkinnolla on oma videokan-sio. Sieltä vaihto-ohjelmasta kiinnostunut voi löytää videot loogisessa järjestyksessä.

Parkkunen ym. korostaa terveysaineiston tunnelman vaikuttavan lukijan reaktioon (Parkkunen ym. 2001, 20). Opinnäytetyön oppaassa on käytetty paljon positiivisia ja värikkäitä kuvia, jotta todellinen tunnelma siirtyisi myös lukijalle. Kuvat ovat myönteisiä sekä ne toivottavat uudet opiskelijat tutustumaan vaihto-ohjelmaan tarkemmin. Positiivisten kuvien ansiosta opas jättää mieluisan olon lukemisen jälkeen. Yhteistyö graafisen suunnittelijan kanssa onnistui erinomaisesti. Opinnäytetyön tekijä oli koonnut kaikki tarvittavat kuvat ja tekstit valmiiksi, jotta graafisen suunnittelijan olisi helppo alkaa toteuttaa oppaan ulkomuotoa. Kommunikointi hänen kanssaan oli erittäin onnistunutta ja yhteistyö pelasi hyvin useiden sähköpostien kautta. Yhteistyötä tarkastellaan yleensä prosessina. Työhön osallistuvat tietävät tavoitteensa ja hyvällä yhteistyöllä se saavutetaan. (Aira 2012, 7) Opinnäytetyöntekijällä sekä graafisella

suunnittelijalla oli selvä tavoite, tuottaa erinomainen käyttökelpoinen opas. Tavoite saavutettiin korkealaatuisesti ja oppaasta saatiin vaikuttava. Oppaan sisällön koontia ja yhteistyötä auttoi myös, että graafinen suunnittelija ja oppaan tekijä tunsivat toisensa jo entuudestaan. Oppaan tekstiosuutta muokattiin useaan otteen palautteiden perusteilla. Työn valmistumisen jatkuvuus säilyi motivoituneen graafisen suunnittelijan kanssa. Hän auttoi myös videoiden upottamisessa PDF-muodossa olevaan tiedostoon. Ilman graafista suunnittelijaa olisi oppaan tekeminen ollut huomattavasti enemmän aikaa vievää.

Parkkunen ym. painottaa julkaisussaan tekstissä käytettävien lyhyiden sekä yleisien sanojen käyttöä (Parkkunen ym. 2001, 15). Oppaan kieliasun ovat tarkastaneet amerikkalaiset vaihto-opiskelijat sekä ulkopuolinen amerikkalainen henkilö. Kieliasusta on saatu selkeä ja se on helppolukuinen. Oppaassa ei ole liian pitkiä kappaleita ja tietoa saa jo opasta silmäiltäessä. Oppaan tekstissä on käytetty vuorovaikutteellisuutta, esimerkiksi muutamalla kysymyslauseella. Kielioppivirheitä korjattiin oppaan valmistumisen ajan ja sekä palautekyselyn perusteella muokattiin tekstiä sujuvammaksi. Asiasisältö oli palautteiden mukaan oikeaa, eikä isompia muutoksia oppaan valmistumisprosessissa tehty. Vaihto-opiskelijoilta sekä muilta saadut palautteet auttoivat nopeuttamaan oppaan valmistumista. Palautteiden saaminen kesti vain muutaman päivän, joka auttoi aikataulussa pysymisessä. Suurimpina muutoksina oppaan sisällössä oli Laurea ammattikorkeakoulun Keravan campuksen lopettaminen, joten oppaan lopussa olevaa campus-karttaa tuli muokata. Paljon hienosäätöä tapahtui oppaan valmistumisen aikana.

Valmiiseen oppaaseen yritettiin saada myös aikaisempien kaksoistutkintoon osallistuneiden mietteitä ja kokemuksia erillisen Facebook viestipyynnön avulla, mutta valitettavasti siihen ei saatu vastauksia. (Liite 4) Vaihto-opiskelu kokemuksia oppaaseen voitiin liittää vain kahdelta vaihto-opiskelijalta, joita saatiin niin kirjallisesti sekä videohaastattelun muodossa.

Oppaan valmistumisen ajankohtaisuus on erinomainen. Kaksoistutkinto täyttää vuonna 2018 10-vuotta ja näin ollen oppaasta saatiin ajankohtainen tuotos. Aikaisemmin samanlaista opasta ei ole tehty. Opas tullaan ottamaan käyttöön jo vuodesta 2018 lähtien ja se esitellään Nazareth Collegessa toukokuussa 2018. Opas valmistui tavoitteiden mukaan kesän 2017 aikana ja raporttiosuus sen jälkeen syksyllä 2017. Videoiden teko oli suunniteltu hyvään vaiheeseen, sillä ne antoivat opinnäytetyötekijälle hyvät valmiudet tuottaa luotettavaa asiasisältöä oppaaseen.

Oppaan ulkomuoto on virallisen näköinen, jonka ansiosta Laurea ammattikorkeakoulu voi käyttää sitä kaksoistutkinto vaihto-ohjelmassa. Opas onnistui tavoitteisiin nähden erinomaisesti. Opas on vaikuttava ja se valmistui kolmessa erilaisessa muodossa, PDF-, tulostus- sekä painoversiona.

5.2 Luotettavuuden arviointi

Opinnäytetyön luotettavuuden arvioinnissa käytetään kvalitatiivisen tutkimuksen periaatteita ja luotettavuuskriteereitä. Laadullisen tutkimuksen luotettavuutta voidaan arvioida vahvistettavuudella, uskottavuudella, refleksiivisyydellä sekä siirrettävyydellä (Kylmä & Juvakka 2007, 127). Oppaaseen kerätyt materiaalit kerättiin haastatteleamalla henkilöitä, joilla oli vuoden kokemus vaihto-opiskelusta Suomessa tai työskentelivät vaihto-ohjelman parissa. Kokemuspohjaisten haastattelujen perusteella voitiin vastaukset liittää yhteen ja huomata vastausten yhteneväisyys, mikä tuki saadun tiedon luotettavuutta.

Opinnäytetyön tiedonhankinta oli jatkuvaa. Muistiinpanoja ja raportointia oli tehty koko oppaan valmistumisprosessin ajan ja tiedot oli säilytetty opinnäytetyön tekijän tietokoneella, johon muut ihmiset eivät päässeet. Vahvistettavuutta voidaan seurata erilaisilla muistiinpanoilla, esimerkiksi tutkimuspäiväkirjoilla. Tiedon vahvistettavuutta on vaikeampi arvioida laadullisessa tutkimuksessa, sillä tieto on yleensä kokemuspohjaista ja ihmiset voivat tulkita kokemukset eri tavalla. (Kylmä & Juvakka 2007, 129) Tässä opinnäytetyössä tiedonkeruussa on käytetty videohaastatteluja, joissa tiedonlähde ovat ihmiset ja heidän kokemuksensa. Videomateriaaleihin on aina voitu palata ja niiden avulla on voitu täsmentää tietoja. Opinnäytetyöntekijä on ollut rehellinen ja kerännyt tiedot luotettavasti. Saatu tieto on ollut kokemuspohjaista ja sitä on arvioitu kriittisesti.

Refleksiivisyydellä tarkoitetaan tutkimuksen tekijän tietoisuutta omista lähtökohdistaan. Hänen tulee arvioida kuinka hän voi vaikuttaa tutkimusprosessiin- sekä tuloksiin (Kylmä & Juvakka 2007, 129). Tässä opinnäytetyössä opinnäytetyön tekijä tunsu haastateltavat entuudestaan, joka on voinut vaikuttaa haastatteluista saatuun tietoon. Kuvaustilanteet olivat rentoja ja kokemustietoa saatiin reilusti. Haastateltavat luottivat opinnäytetyön tekijään, sillä heillä oli entuudestaan hyvä suhde. Opinnäytetyön tekijällä on itsellä myös vaihto-opiskelukokemusta taustalla ja hän osasi omaksua saatua tietoa ja kysyä tarkentavia kysymyksiä. Videohaastatteluja jouduttiin tekemään useaan otteeseen, joka lisäsi luotettavuutta. Toisaalta luotettavuutta voi myös haitata se, että videoita kuvattiin uudestaan ja turhautumista oli. Spontaanisuus jäi haastateltavilta pois, kun heidän tuli miettiä mitä he olivat vastanneet aikaisemmin videoissa. Haastatellut vastasivat moneen otteeseen samoihin kysymyksiin, mikä toi myös uutta tietoa opinnäytetyön tekijälle. Luotettavuutta heikensi se, ettei haastatteluja saatu kuin kahdelta kaksoistutkintoon osallistuneelta vaihto-oppilaalta. Kokemuksia yritettiin saada myös Facebookin kautta aikaisemmilta vaihto-oppilailta, mutta vastauksia ei saatu yhtään.

Opinnäytetyön oppaaseen on käytetty runsaasti kuvia, joita on saatu Laurean opiskelijoilta sekä itse opinnäytetyöntekijältä. Kaikilta kuvissa olevilta ihmisiltä on pyydetty kuvallapa,

jotta jokainen kuvissa oleva on tietoinen asiasta. Kuvat välittävät todellisen tunteen lukijalle heidän vaihtovuodestaan, sillä kuvat ovat on saatu vuonna 2017-2018 Suomessa olleilta amerikkalaisilta vaihto-oppilailta. Oppaan viimeiseen videoon pyydettiin kaikki Laureassa olleet vaihto-oppilaat vuonna 2017-2018. Osa vaihto-opiskelijoista eivät halunneet osallistua oppaan kuvaukseen, joten kuva/videoluvalla saatiin kaikilta halukkailta virallinen suostumus. Kenenkään kuvaa tai videota ei ole käytetty ilman lupaa, eikä ketään ole pakotettu videoon.

Siirrettävyydellä tarkoitetaan tässä tapauksessa oppaan käyttämistä muissa ammattikorkeakouluissa. Opasta voidaan käyttää suoraan pääkaupunkiseudun ammattikorkeakouluissa, joissa on hoitotyön kaksoistutkinto-ohjelma. Soveltaen sitä voidaan hyödyntää muissa ammattikorkeakouluissa koko Suomessa. Opas sisältää paljon tietoa vaihto-opiskelusta Suomessa ja sitä voidaan hyödyntää muissakin tutkinnoissa, kuten tekniikan ja liiketalouden aloilla.

Tiedon luotettavuutta voidaan arvioida myös uskottavuudella. Uskottavuudella tarkoitetaan saadun tiedon vastaavuutta tutkimustuloksiin (Kylmä & Juvakka 2007, 128). Oppaaseen saatu tieto on uskottavaa ja se täsmää vaihto-ohjelman koordinaattoreilta saatuun tietoon. Opasta on tarkasteltu eri näkökulmista ja arviointilomakkeiden avulla saatiin erilaisia mielipiteitä sekä kehitysideoita. Oppaasta on saatu erittäin uskottava, sillä Laurea ammattikorkeakoulu ottaa sen käyttöön tammikuusta 2018 alkaen.

5.3 Eettisyyden arviointi

Opinnäytetyössä on otettu huomioon eettisyyden arvot ja periaatteet. Tilastokeskus luokittelee arvoihin ja eettisiin periaatteisiin puolueettomuuden, luotettavuuden sekä tietosuojan (Tilastokeskus 2017). Oppaan haastattelut on tehty puolueettomasti. Opinnäytetyöntekijä tunsii haastateltavat jo entuudestaan, mutta haastateltavien kokemukset ja mielteet olivat täysin heidän omia ja ainutlaatuisia. Laadullisen tutkimuksen haasteina on muodostaa tutkimuskysymykset oikein, niin ettei niissä näy kenenkään mielipide (Kylmä, J & Juvakka, T 2007, 145). Opinnäytetyön kysymykset on asetettu eettisesti niin, ettei oikeaa vastausta ole. Tiedon haluttiin olevan kokemuspohjaista. Haastatteluissa opinnäytetyön tekijä ei tuonut omia kokemuksiaan tai mielipiteitään esille vaan havainnoi tilannetta ja kuunteli vastaajien kommentteja. Kaikki kokemukset ovat aitoja. Haastatteluissa käytettiin täsmäntäviä kysymyksiä, jotta voitiin olla varmoja asian oikein ymmärtämisestä. Oppaaseen saatu tieto oli riittävä ja asioita varmisteltiin vielä haastattelujenkin jälkeen. Haastattelutilanteet olivat myönteisiä ja haastateltavat vastasivat kysymyksiin luotettavasti.

Tutkimusaiheen eettisyydessä on hyvä tarkastella myös sensitiivisyyttä. On arvioitava sitä, onko haastateltava haavoittuvassa tilassa. (Kylmä ym. 2007, 145) Tämän opinnäytetyön haastattelutilanteet oli tehty myönteisiksi. Haastattelu paikaksi valittiin Laurean Tikkurilan kampus, joka oli tuttu paikka haastateltaville. Opinnäytetyöntekijä halusi kuulla haastateltavien

monenlaiset kokemukset vaihtovuodesta. Hän oli avoin myös kehittävän palautteen saamiseen. Haastateltavat olivat hyvin avoimia ja kertoivat vaihtovuotensa aikana tapahtuneita hankalimpiakin asioita, kuten koti-ikävä ja suomen kielen ymmärtämisen vaikeuden. Haastateltavat olivat omasta tahdostaan haastateltavana. Heillä oli oikeus lopettaa videohaastattelut koska vain.

Hyvään tutkimuskäytäntöön kuuluu erilaisten suostumusten käyttäminen (Anita Saaranen-Kauppinen & Anna Puusniekka 2006). Tässä opinnäytetyössä on käytetty erilaisia kirjallisia suostumuksia, kuten video- ja kuvalupia. Jokainen opinnäytetyön oppaan kuviin ja videoihin osallistuvalla henkilöltä on pyydetty allekirjoitus viralliseen sopimukseen. (Liite 2) Jokaisen itsemääräämistä on kunnioitettu ja henkilöt ovat itse päättäneet oppaan kuviin tai videoihin osallistumisesta. Oppaan viimeisessä videossa esiintyy vuonna 2016-2017 olleet Laurea Tikkurilan vaihto-opiskelijat ja heiltä kaikilta on pyydetty kirjallinen suostumus. Muutama vaihtopilas ei halunnut videoihin ja heidän pyyntöään kunnioitettiin, joten heitä ei kuvattu videolle. Opinnäytetyön opas versioon liitettiin kahden amerikkalaisen vaihto-opiskelijan nimet, sillä he auttoivat oppaan kirjoitusvirheiden korjaamisessa. Muiden opiskelijoiden nimet on pidetty salassa. Tutkijan tulee suojella tutkittavia, mutta samalla raportoida tutkimustulokset mahdollisimman rehellisesti (Saaranen-Kauppinen & Puusniekka 2006). Ja tähän peilaten, tässä opinnäytetyössä on tehty rehellistä työtä jatkuvalla tiedonhaualla.

Opinnäytetyössä on otettu huomioon tasa-arvo, sekä monikulttuurisuus. Haastateltavat ihmiset ovat naisia sekä miehiä eri kulttuureista ja heitä on kunnioitettu tasa-arvoisesti. Sukupuolten tasa-arvolla tarkoitetaan syrjimättömyyttä sekä yhdenvertaisia oikeuksia ja kohtelua. (Terveystieteiden tutkimuskeskus 2017) Opinnäytetyön kuvat sisältävät molempien sukupuolten edustajia, eikä niitä ole tarkoin valittu. Monikulttuurisuus näkyy myös kokemusvideoissa, jotka on liitetty oppaaseen. Videoiden kieli on englanti, jotta kaikkien vaihto-ohjelmaan hakkevien on helpompi ymmärtää oppaan sisältämät informaatiot. Kieli on helposti ymmärrettävää ja selkeää. Oppaan videot on tehty kaikille katsottavaksi ja niitä voidaan hyödyntää myös muissa vaihto-ohjelmissa. Moni vaihtopilas kokee samanlaisia tuntemuksia ja ajatuksia vaihto-opiskelusta, ja voivat yhtyä videon kommentteihin.

6 Pohdinta

Opinnäytetyön tavoitteena oli tuottaa erinomainen opas kaksoistutkinnon käyttöön ja tavoite saavutettiin erinomaisesti. Oppaasta saatiin erinomainen orientaatiopaketti, joka auttaa tulevia amerikkalaisia opiskelijoita orientoitumaan Suomeen. Oppaaseen saatiin koottua kaikki tarvittavat tiedot ja palautteiden avulla orientaatiopaketista voitiin muokata entistä laadukkaampi. Oppaan ulkomuoto muokkautui useasti prosessin etenemisen myötä. Opasta oli erittäin mielekästä työstää sekä yhteistyö muiden osapuolten kanssa sujui moitteettomasti. Wel-

come to Laurea University of Applied Sciences- opasta voidaan käyttää jo tulevien amerikkalaisten opiskelijoiden orientoinnissa tulevana lukuvuonna 2017-2018. Opasta esitellään Nazareth College of Rothsterissa ja tämän avulla myös amerikkalaisten opiskelijoiden kiinnostus hoitotyön kaksoistutkintoa kohtaa voi kasvaa.

Oppaan valmistumisprosessi kesti noin vuoden. Suunnitteluvaiheessa valittiin vaihto-oppilaiden kokemusten keräämiseksi videohaastattelut. Videoiden avulla haluttiin kerätä kaikki oleellinen tieto, jota opas sisältää. Haastateltaville suunniteltiin myös kirjallinen lomake, jossa heidän tuli vastata opinnäytetyön tekijän laatimiin kysymyksiin. Kysymykset oltiin jaoteltu loogisesti. Videoiden ja kirjallisen lomakkeen avulla haluttiin varmistaa, täsmäsikö tieto. Suunnitteluvaiheessa saatiin koottua oppaan sisältöä haastattelujen pohjalta. Videohaastattelut herättävät huomiota hakijassa, sillä tieto on mielekkäämmässä muodossa ja videoita on mukava katsoa.

Toteutusvaiheessa oppaan sisältö saatiin kasaan ja graafinen suunnittelija kokosi oppaan visuaalisen ulkomuodon. Videohaastattelujen avulla voitiin kerätä vaihto-opiskelijoiden aidot tunteet ja elämykset talteen. Videopätkiä voidaan näyttää myös muille vaihto-opiskelijoille, sillä hekin tulevat kokemaan samanlaisia tuntemuksia. Videot lisättiin oppaan internet versioon. Linkit upotettiin tekstin sekaan loogisesti, mutta kuitenkin siten, että ne on erotettavissa helposti. Kaikki oppaan kuvat ovat saatu suomalaisilta sekä amerikkalaisilta opiskelijoilta tai ne ovat itse otettuja Helsingistä. Oppaan ulkomuoto valmistui syyskuussa 2017 ja se lähetettiin yhdeksälle ihmiselle arvioitavaksi.

Oppaan ja videoiden aihe on kiinnostava sekä tarpeellinen, sillä joka vuosi Suomeen tulee amerikkalaisia vaihto-opiskelijoita. Opasta voidaan kehittää pitämällä sen sisältämään tietoa ajankohtaisena sekä arvioimalla herättääkö opas amerikkalaisissa opiskelijoissa mielenkiintoa kaksoistutkintoa kohtaan USA:ssa.

Lähteet

Kirjat ja vastaavat painetut lähteet

Abdelhamid, P., Juntunen, A., Koskinen, L. 2009. Monikulttuurinen hoitotyö. Helsinki. WSOYpro OY. 1. painos.

Alasuutarila, P. 2011. Laadullinen tutkimus 2.0, Osuuskunta vastapaino. Tampere: InPrint Riika. 13-54

Ewles, L. & Simnett, I. 1995. Terveiden edistämisen opas. Sairaanhoidajien koulutussäätiö. Keuruu: Otava painolaitokset.

Havukainen, P. & Ikonen, T. Transatlantic Dual Degree Programme in Nursing, Transatlantic Degree Project. 2013. Laurea Julkaisut. Laurea Publications 16.

Hirsjärvi, S., Hurme, H. 2008. Tutkimushaastattelu, teemahaastattelun teoria ja käytäntö. Helsingin Yliopistopaino. 42-45.

Hirvonen, M & Salanterä, S. 2002. Valmistuvien hoitotyön opiskelijoiden valmiudet kulttuurinmukaiseen hoitotyöhön. Turun yliopisto.

Kylmä, J. & Juvakka, T. 2007. Laadullinen terveystutkimus. 1. Painos. Edita Publishing Oy. Viitattu 7.11.2017

Lammi O., Vaikuta visuaalisesti: laadi selkeä esitys, 2009, 1. painos. Helsinki: WSOY.

Pahlman, L; Koiranen, M; Jokitalo, K. 2010. Kansainvälinen hoitotyön kaksoistutkinto-opas EU-USA Atlantis-vaihto-ohjelmaan. Opinnäytetyö. Tikkurila.

Pakaslahti, A., Huttunen, M. 2010. Kulttuurit ja lääketiede. Porvoo: WS Bookwell Oy.

Parkkunen, N; Vertio, H; Koskinen-Ollonqvist, P. 2001. Terveysaineiston suunnittelun ja arvioinnin opas. Terveiden edistämisen keskus. 13-20.

Raij, K. 2007. Learning by Developing. Laurea publications A 58. Helsinki: Edita Prima.

Tuomi, J; Sarajärvi, A. 2013. Laadullinen tutkimus ja sisällönanalyysi. Tammi. 17-29.

Vartia, M., Bergbom, B., Giorgiani, T., Rintala-Rasmus, A., Riala, R., Salminen, S. 2007. Monikulttuurisuus työnarjessa. Työterveyslaitos. Tampere: Tammer-Paino Oy.

Welcome to Finland, 2017. Laurea ammattikorkeakoulun englanninkielinen opas. Laurea ammattikorkeakoulu, Tikkurila

Sähköiset lähteet

Aira, A. 2012. Toimiva yhteistyö. Työelämän vuorovaikutussuhteet, tiimit ja verkostot. Jyväskylän yliopisto. Viitattu 31.10.2017

Alasuutari, P. Mitä on laadullinen tutkimus? Dia-esitys, Tampereen yliopisto
http://www.wedu oulu.fi/tohtorikoulutus/jarjestettava_opetus/Alasuutari/Mita_laadullinen_tutkimus_on.pdf

Apell, C. 2013. Check-lista sairaanhoitajaopiskelijan ohjauksen tueksi anestesiahoitotyössä kuopion yliopistollisen sairaalan leikkausyksikössä. Opinnäytetyö, Diakonia ammattikorkeakoulu, Pieksamäki. Viitattu 31.10.2017.

Arvot ja eettiset periaatteet, Tilastokeskus, 2017. Viitattu 20.5.2017
<http://www.stat.fi/tup/htpalvelut/periaatteet.html>

Bachelor´s Degree Program in Nursing, Laurea ammattikorkeakoulu
<https://www.laurea.fi/en/studying-and-applying/bachelors-programmes-in-english/nursing>

Helsingin seudun opiskelija-asuntosäätiö, 2017
<https://www.hoas.fi>

Holopainen, R. 2017. Tutkimusetiikka ja aineistojen eettinen käyttö. Itä-Suomen yliopiston kirjasto.
<https://ueflibraryflipp.wordpress.com/9-aineistojen-eettinen-kaytto/>

Ikonen, T. 2016. Kaksoistutkintoon hakuilmoitus lukuvuodelle 2017-2018. Lähetetty Laurea ammattikorkeakoulun sähköpostiin 5.1.2017

Kallioinen, O. 2008. Oppiminen Learning by Developing-toimintamallissa, A61, Laurea Publications. Viitattu 15.4.2017
<https://www.laurea.fi/dokumentit/Documents/A61.pdf>

Kansaneläkelaitos, 2017
<http://www.kela.fi>

Kesänen, V.2017. Myportfolio
<https://veerakesanen.myportfolio.com>

Kivinen, P. 2005. Hoitotyön opiskelijoiden oppimiskokemuksia vaihto-opiskelun aikana. Pro gradu, Tampereen yliopisto 9-11. Viitattu 15.5.2017
<https://tampub.uta.fi/bitstream/handle/10024/92867/gradu00666.pdf?sequence=1>

Kvalitatiivinen tutkimus-käsite, Tilastokeskus. Viitattu 20.5.2017
http://www.stat.fi/meta/kas/kvalit_tutkimus.html

Laadullisen sosiaalitytökimuksen eettiset kysymykset. 2005. Sosiaali- ja terveysalan tutkimus- ja kehittämiskeskus. Stakes Helsinki.
<http://www.julkari.fi/bitstream/handle/10024/75146/Tp4-2005.pdf>

Laadullinen tutkimus-käsite. Jyväskylän yliopisto. 2015
<https://koppa.jyu.fi/avoimet/hum/menetelmapolkuja/menetelmapolku/tutkimusstrategiat/laadullinen-tutkimus>

Laureamko internet-sivusto, opiskelijakulttuuri
<http://www.laureamko.fi/uudelle-opiskelijalle/>

Maahanmuuttovirasto, 2017
<http://www.migri.fi>

Nazareth Collge of Rochester internet-sivusto. 2017
<https://www2.naz.edu>

Parkkonen, H. 2007. Sosiaalityön ja psykologia opiskelijoiden kokemuksia kansainvälisestä vaihto-opiskelusta. Pro gradu, Tampereen yliopisto,
<https://tampub.uta.fi/bitstream/handle/10024/78008/gradu01840.pdf?sequence=1>

Pirinen, L. 2015. Kansainvälisille hoitotyön vaihto-opiskelijoille vertaisorientaatio Suomen käytännön harjoitteluun. Opinnäytetyö. Laurea Ammattikorkeakoulu, Tikkurila.
<http://theseus.fi/bitstream/handle/10024/103917/opparipoppari%20valmis.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Roivinen- Wilenius, P. 2017. Tavoitteena hyvä ja hyödyllinen terveysaineisto- Kristeeristö aineiston tuotannon ja arvioinnin tueksi. Terveydenedistämisen keskus.
https://www.researchgate.net/publication/232569631_Tavoitteena_hyva_ja_hyodyllinen_terveysaineisto

Sagulin, M. 2005. Yliopistojen kansainvälisen opiskelijavaihdon tuottama oppiminen. Pro gradu, Jyväskylän yliopisto, 21-25.
https://jyx.jyu.fi/dspace/bitstream/handle/123456789/8804/URN_NBN_fi_jyu-2005156.pdf?sequence=1

Savolainen, H. 2009. Sairaanhoidajien ja terveydenhoitajien kokemuksia kansainvälisestä vaihto-opiskelusta. Pro gradu, Tampereen yliopisto.
<https://tampub.uta.fi/bitstream/handle/10024/81224/gradu04023.pdf?sequence=1>

Tasa-arvon edistäminen. 2017. Terveyden ja Hyvinvoinninlaitos. Viitattu 4.11.2017

Tervakari, A. 2015. Tutkimustoiminnan eettiset kysymykset. Hypermedian jatko-opintoseminaari.
http://matwww.ee.tut.fi/hmopetus/hmjatkosems04/liitteet/JOS_hypermedia_Tervakari140105.pdf

Tutkimuseettiset ohjeet. Jyväskylän yliopisto
<https://staff.jyu.fi/Members/matukuiv/Tietosuoja/Tutkimuseetiikka/?searchterm=eettiset%252520ohjeet>

Vesimäki, H. 2016. Hoitotyön kansainvälisen kaksoistutkinnon tuottama ammatillinen asiantuntijuus. Opinnäytetyö, Laurea ammattikorkeakoulu, 6,16-18. Viitattu 1.1.2017
http://theseus.fi/bitstream/handle/10024/118672/Vesimaki_Hanna.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Visit-Finland internet-sivusto.2017
http://www.visitfinland.fi/?gclid=CjwKCAiAxarQBRAmEiwA6YcGKGhaNG_Wyt7zU0WLzSWLAJTzYqPdvAeBDH9GjYzpf9pnzNsPdQIT6hoCeM8QAvD_BwE

Weselius, H. 2016. Laadullisen tutkimuksen perusteet. Tutkimusmenetelmät. Viitattu 31.10.2017

Liitteet

Liite 1: Facebook kyselylomake vuonna 2016-2017 olleille amerikkalaisille vaihto- opiskelijoille	29
Liite 2: Kuvaus- ja videointilupa.....	30
Liite 3 :Oppaan palautelomake suomeksi sekä englanniksi	31
Liite 4: Facebook-kysely aikaisemmilta Transatlantic vaihto-ohjelmaan osallistuneilta	33
Liite 5: YouTube-haastatteluvideo-linkit.....	34
Liite 6: Welcome to Laurea University of Applied Sciences-opas	36

Liite 1: Facebook kyselylomake vuonna 2016-2017 olleille amerikkalaisille vaihto-opiskelijoille.

Haastattelu

What did you expect from the transatlantic exchange?

How has your exchange been in Finland?

Before exchange

What did you have to do before coming to Finland?

Did you get e-mails or orientation packet from Laurea University of applied sciences? How and when?

How did you find your residence in Finland?

How and when did you arrange your flights to Finland?

Where did you get your insurances?

Did you have to pay tuition fee in Laurea?

Did you choose your courses before coming?

During exchange

Did someone pick you up from the airport?

How was your first day at Laurea?

Did you have to open bank account or get phone/call plan/ telephone contract? How did it happen?

How is the public transportation in Finland?

How would you compare the studying; learning by developing to USA way of studying? Learning by developing power-point.

Did you travel during your exchange?

Did you have any challenges during the exchange?

Finland info

What things were unexpected?

How would you prepare yourself before coming to Finland?

What would you recommend for the new international students do in Finland?

How would you describe Finnish people?

Liite 2: Kuvaus- ja videointilupa

Laurea university of applied sciences, Tikkurila
Ratatie 22
01300 Vantaa

Permission to use photographs and videos

Thesis of Fanny Kilpinen, Welcome to Laurea- Guide
Tikkurila, Laurea, Finland
20/02/17

I agree that Laurea University of Applied Sciences may use photographs and videos taken of me with or without my name for publication of thesis and for international orientation material. Photographs and videos will be published in Fanny Kilpinen ´s thesis and in Laurea ´s Welcome to Finland Guide.

I have read and understood the above:

Signature: _____

Printed name: _____

Date: _____

thank you!

Liite 3 :Oppaan palautelomake suomeksi sekä englanniksi

Tervetuloa Laureaan oppaan arviointikaavake Fanny
Kilpisen opinnäytetyötä varten.

1. Mistä pidit oppaasta?
2. Puuttuuko oppaasta jotain tärkeää?
3. Haluatko vaihtaa tai ottaa jotain informaatiota pois oppaasta?
4. Löysitkö kirjoitusvirheitä jostain kohtaa ja mistä?

Kiitos vastauksistasi! ☺

Welcoming guide evaluation form

How did you like the thesis?

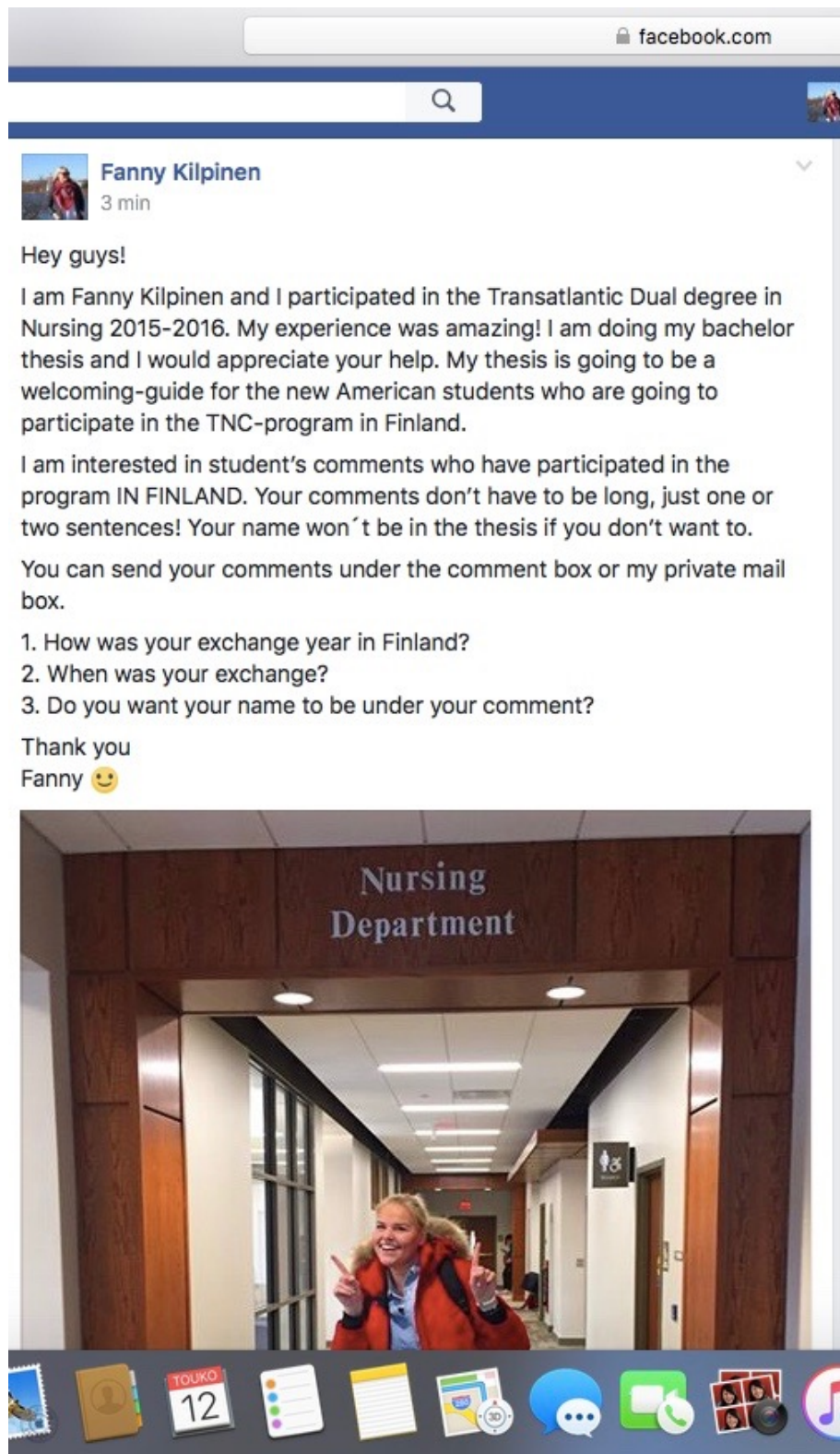
Is something important missing?

Do you want to take off or change something?

Did you find any misspellings or wrong information on something and where?

Thank you for your feedback!

Liite 4: Facebook-kysely aikaisemmilta Transatlantic vaihto-ohjelmaan osallistuneilta



facebook.com

Fanny Kilpinen
3 min

Hey guys!


I am Fanny Kilpinen and I participated in the Transatlantic Dual degree in Nursing 2015–2016. My experience was amazing! I am doing my bachelor thesis and I would appreciate your help. My thesis is going to be a welcoming-guide for the new American students who are going to participate in the TNC-program in Finland.

I am interested in student's comments who have participated in the program IN FINLAND. Your comments don't have to be long, just one or two sentences! Your name won't be in the thesis if you don't want to.

You can send your comments under the comment box or my private mail box.

1. How was your exchange year in Finland?
2. When was your exchange?
3. Do you want your name to be under your comment?

Thank you
Fanny 😊



Touko 12

Liite 5: YouTube-haastatteluvideo-linkit

1. What did you have to do before coming to Finland?

https://www.youtube.com/watch?v=DJoAhY_9ZZ0

2. Did you get e-mails or orientation packet from Laurea University of applied sciences? How and when?

<https://www.youtube.com/watch?v=8yAoNESUP6I>

3. How did you find your residence in Finland?

https://www.youtube.com/watch?v=Yvtk_nekkgg

4. How and when did you arrange your flights to Finland?

https://www.youtube.com/watch?v=Vcme_yzLXpl

5. Where did you get your insurances?

<https://www.youtube.com/watch?v=w8ZMeotzshs>

6. Did you have to pay tuition fee in Laurea?

https://www.youtube.com/watch?v=mamPga6z_W8

7. Did you choose your courses before coming?

<https://www.youtube.com/watch?v=l1Uv26Txn0c>

During exchange

8. Did someone pick you up from the airport?

https://www.youtube.com/watch?v=QdbJBYo_qEQ

9. How was your first day at Laurea?

<https://www.youtube.com/watch?v=PvgSFm5DGL0>

10. Did you have to open bank account or get phone plan?

<https://www.youtube.com/watch?v=oEtHDPkQPOg>

11. How is the public transportation in Finland compared to the US?

https://www.youtube.com/watch?v=_SMUejHnZy4

12. How would you compare the studying; learning by developing to USA way of studying?

<https://www.youtube.com/watch?v=WhdNe2GppuM>

13. Did you travel during your exchange?

<https://www.youtube.com/watch?v=QgxMyVmk-1M>

14. Did you have any challenges during the exchange?

https://www.youtube.com/watch?v=717v_PYWijc

15. How is the student life here compared to the U.S?

<https://www.youtube.com/watch?v=meTACplZ284>

Finland info

16. What things were unexpected?

<https://www.youtube.com/watch?v=vapUliD5PQc>

17. How would you prepare yourself before coming to Finland?

<https://www.youtube.com/watch?v=GsxYr-ZpN9c>

18. How would you describe Finnish people?

<https://www.youtube.com/watch?v=z4mXbO15O2o>

19. What did you expect from the transatlantic exchange?

https://www.youtube.com/watch?v=Y_lAQZZFrM

Liite 6: Welcome to Laurea University of Applied Sciences-opas



**WELCOME TO LAUREA
UNIVERSITY OF
APPLIED SCIENCES**

TOC



1. INTRODUCTION	3
2. LAUREA INFO	3
3. BEFORE COMING TO FINLAND	4
3.1 FORMS.....	5
3.2 APPLYING FOR A VISA AND RESIDENCY PERMIT.....	5
3.3 FLIGHTS.....	6
3.4 HOUSING.....	6
3.5 INSURANCES.....	6
3.6 ADAPTER.....	6
3.7 COURSES.....	7
3.8 CLINICALS.....	8
3.9 BACHELOR'S THESIS.....	8
4 THINGS YOU MUST DO WHEN YOU ARE ARRIVING TO FINLAND	10
4.1 ORIENTATION.....	11
4.2 STUDENT ID, LIBRARY AND MEAL CARDS.....	11
4.3 OPENING A BANK ACCOUNT.....	11
4.4 CHOOSING A PHONE PLAN.....	11
4.5 TRAVEL CARD.....	11
5. FINLAND INFO	12
5.1 FINNISH LANGUAGE.....	13
5.2 FINNISH CUISINE.....	13
5.3 FINNISH PEOPLE.....	13
5.4 STUDENT LIFE IN FINLAND.....	13
5.5 TRAVELING.....	14–16
5.6 SPORTS.....	17
BASIC FINNISH PHRASES	18
MAKE SURE YOU DO THESE + LINKS FOR FINNISH WEBSITES	19



1. INTRODUCTION

Congratulations, You have been selected to be part of the Transatlantic Dual Degree Nursing Program! Your year in Laurea University of Applied Sciences in Finland will be awesome! You will learn new things about yourself, explore Scandinavian culture, get amazing friends from all around of the world, possibility to travel in Europe, learn a new way of studying, and become a better transatlantic nurse. The experiences that you will have will change your life. Enjoy your year to the fullest!

I am Fanny Kilpinen and my exchange year at Nazareth College of Rochester was in 2015-2016. My year was amazing. I can't even describe how much I learned about myself. Finally, I can work abroad and graduate from two schools. How amazing is that? I am double majoring in nursing and public health. My guidebook is going to tell you how to prepare yourself for this next year of your life. The Transatlantic program will be turning 10 years old in 2018, so I wanted to develop a Welcoming Guide with Laurea University of Applied Sciences. This guide is directed to the new American students who are coming to study in Transatlantic program in Nursing.

2. LAUREA INFO

Laurea University of Applied Sciences was founded in 1991 and it has now about 8000 students. It operates in 6 different campuses in Helsinki region. You will be studying at Tikkurila campus, which is located 20 kilometers (12.5 miles) from Helsinki. Laurea offers possibilities to study in 10 different majors. It also gives students the opportunity to study in English in 6 different majors. Every year nearly 1700 students graduate from Laurea and 95.4% students are working after graduation.

Laurea Tikkurila campus was built in 2005. It is a modern building with five floors. Different majors are mixed in various floors. The library is on the second floor and the dining hall is on the first floor. Nursing students are on the second and third floor. Nursing workshops are on the second floor where you will practice all your nursing skills. You will have a lot of space to study in Tikkurila campus.



VIDEO

How would you prepare yourself before coming to Finland?
What did you expect from the transatlantic exchange?

BEFORE COMING TO FINLAND

This part will tell you all the main things you must do before applying for the Transatlantic exchange program and arriving to Finland. You must show interest in the Transatlantic program at Nazareth College of Rochester. Your schools nursing faculty member will tell you more information about the exchange. Be active and ask.



“YOU WILL NEED TO WRITE A MOTIVATION LETTER ABOUT WHY YOU WANT TO APPLY TO THIS EXCHANGE PROGRAM AND WHAT WILL YOU GET FROM IT IN THE FUTURE.”

Nazareth College requires above 2.75 GPA before applying. You will need to write a motivation letter about why you want to apply to this exchange program and what will you get from it in the future. Make sure, you are motivated and ready to study abroad. Nazareth nursing faculty will choose who will participate in the exchange program. After acceptance from Nazareth College, you will receive a lot of information emails from Laurea University of Applied Sciences.

This guide will give you larger view of everything you need to do. Remember to save all the emails and follow the instructions Laurea has sent you. Prepare yourself mentally because it is a long process to get all the things done. Prepare to spend around 300-400\$ for different paperwork. It sounds like a lot of money, but it will be nothing when you have had all the experiences from Finland, You will do it!

3.1 FORMS

1. NOMINATION BY NAZARETH COLLEGE

Before coming, there are a lot of forms to fill online. There will be 5 steps you must follow. When you have got the 1. Nomination by Nazareth College of Rochester, you can start following the instructions.

2. SOLEMOVE APPLICATION FOR STUDENT MOBILITY

First form you need to fill is, 2. SoleMOVE application, for student mobility at Tikkurila Nursing program. The link to the application can be found in Laurea's sent emails. Sometimes the email can go to your junk email, so remember to check there. There is a time limit to apply, so do it on time. Attach your motivation letter and draft of learning agreement in it.

3. CONFIRM YOUR ACCEPTANCE

When you have filled the mobility form, you will receive an email from Laurea. The email will guide you to 3. Confirm your acceptance for exchange year in Laurea University of Applied Sciences in Finland. After that, you will get an email from Laurea which says that the 4. Exchange has been certified.

4. EXCHANGE HAS BEEN CERTIFIED

Laurea will send you an email which contains a lot of links. Read them carefully. It will help you to get ready for the upcoming exchange. There will be general information about permits, housing, arriving to Finland, academics, Finnish weather, and Laurea connections on Facebook. Remember to join the Laurea international Facebook group!

5. OFFICIAL ACCEPTANCE LETTER

When you have filled and signed all the forms, Laurea will send your 5. Official Acceptance Letter afterwards, which you will need when you are applying your visa.

Your final learning agreement will be done with Nazareth College of Rochester and Laurea University of Applied Sciences.

VIDEO

Did you get e-mails or orientation packet from Laurea University of applied sciences? How and when?

3.2 APPLYING FOR A VISA AND RESIDENCY PERMIT

When you have completed your visa application online, you will need to book a time at the Finnish Embassy (also called Consulate General of Finland) in New York City. You need to travel there and take all your documents with you. You need copies of passport sized pictures for the residence permit, travel insurance, proof of funds copies, acceptance letter from Laurea, and copy of your passport to bring to the embassy. The Finnish Embassy will ask questions about your upcoming exchange year in Finland, and based on that, they will determine if your exchange is accepted or not. You need to prove your existence and willingness to study abroad. These meetings can be scary so be well behaved. They will let you know if your application has been accepted or not within a couple of weeks. After that you will receive a Finnish social security card and number.

Prepare to pay around 300-400\$ for the residence permit. You will find all the information about applying for VISA.

[Link to Consulates General of Finland, New York.](#)

“THE BEST TIME FOR BUYING THE FLIGHT TICKETS IS 3-4 MONTHS BEFORE ARRIVING. THE CLOSER THE DEPARTURE IS, THE MORE EXPENSIVE FLIGHTS CAN BE.”



3.3 FLIGHTS

After you have completed all the paperwork, you can start looking for flights to Finland. The best time for buying the flight tickets is 3-4 months before arriving. The closer the departure is, the more expensive flights can be. You should arrive at Finland couple days before the school starts in August. Remember to select depart flight couple days after school is finished. There is – 7-hour time difference between Finland and NYC. It will take a couple of days to orientate yourself for new time zone. The cheapest option for flights is to get roundtrip tickets from New York City to Helsinki, Finland. The roundtrip ticket price can be around \$500-\$1000. Make sure check in luggage is included to the price. Previous exchange students encourage you to buy the flights as soon as you get the information of studying in Laurea. Best links for buying flight tickets are Cheapair.com, Ebooker.com, Finnair.com, Icelandair.com, Norwegian.com and Skyscanner.com.

VIDEO

How and when did you arrange your flights to Finland?
Did someone pick you up from the airport?

“ALL HOAS APARTMENTS FOR INTERNATIONAL STUDENTS ARE FURNISHED SO YOU DO NOT HAVE TO BUY ANY FURNITURE.”

3.4 HOUSING

When you are studying in Finland, you will be living outside of the campus. Laurea does not have similar dormitories as Nazareth College. The Foundation of Student Housing of Helsinki (HOAS) offers housing for exchange students. All the accommodations are in greater Helsinki. All HOAS apartments for international students are furnished so you do not have to buy any furniture. Apartments do not include pillow, blanket, bed linen towels and dishes. You can easily buy those from grocery store, which is located nearby Tikkurila campus. You can apply for a HOAS apartment on their website. HOAS apartments are approximately 400-500 € /

month (440-540\$). The website will tell you all the information you will need to know. If you need more help, Laurea’s international coordinators are willing to help you.

There are also some private housing markets in Helsinki, which can be two times more expensive than HOAS accommodations. Private market housing won’t be furnished. Laurea strongly recommends taking the HOAS housing offer because it can be hard to get an apartment in Helsinki.

Previous exchange students have lived with a host family in Vantaa. You will get more information of it from your own school nursing faculty member. Previous exchange students suggest you to live in HOAS apartments because they are well located and you will get fuller experience of Finnish student life and culture. You can find more information about student housing in Helsinki from hoas.fi.

VIDEO

How did you find your residence in Finland?

3.5 INSURANCES

Before travelling, you need to make sure you have travel insurance that covers travelling in Europe. You will need insurance in Finland in case something happens. The best way is to extend your existing insurance for travel time, 7-8 months. Your insurance company needs to know that you are travelling so your health will be insured. Ask your own insurance company and let them do the changes. You can get the insurance plan in Finland as well but it will be easier to extend your or your family’s insurance plan. Laurea University of Applied Sciences will insure you when you are doing clinical and studying on campus. Insurance will cover accidents which have happened in the clinical.

VIDEO

Where did you get your insurances?

3.6 ADAPTER

Finland has a different electrical plug so remember to bring an adapter. Finnish plugs have two round prongs, 230 AC



Finnish plugs have two round prongs, 230 AC 50 cycles.



50 cycles. You will need it when you travel around Europe as well. You can find cheap adaptors in BestBuy or Amazon. You can buy them in Finland as well. Finnish grocery stores like Prisma or Citymarket sell different models of adaptors.

3.7 COURSES

You will have a list of the recommended studies before you arrive to Laurea. Final course selection will be done by Nazareth's nursing faculty and Laurea's international coordinator. You will get different course selections for each semester. U.S credits correlates differently in Laurea. One U.S credit is correspondence to Laurea's 2 academic ECTS credits. You will complete 60 Laurea ECTS credits during academic year which is 30 U.S credits.

1. YEAR COURSES

NURSING: First year courses available in Fall / in Spring: New Curriculum 2017 - 2018

[V1603 Client Centered Care and Evidence based Nursing 10 ECTS](#)

2. YEAR COURSES

NURSING: Second year courses available in Spring 2018: Curriculum 2016 - 2017

[O1512 Supporting the Participation of Special Groups and Patients with Multiple Illnesses 5 ECTS](#)

[O1511 Health Technologies to Support Patients' Self-Care and Ability to Cope at Home 5 ECTS](#)

3. YEAR COURSES

NURSING: Third year courses available in Spring 2018: Curriculum 2015 - 2016

[V1638 Health Assessment in Primary Health Care 5 ECTS](#)

[V1640 Caring for Critically Ill Patients 5 ECTS](#)

NURSING: ESPECIALLY FOR INTERNATIONAL EXCHANGE STUDENTS IN SPRING / FALL 2018:

[R0233 Introduction to Finnish Culture and Language 1. 5 ECTS](#)

[O1464 Global Health 5 ECTS](#)

[O1439 Current Developments and Innovations in Social and Health Care in Finland. 5 ECTS](#) (current social and health care system in Finland, highly recommended to all exchange students)

[O1440 Multicultural and Multidisciplinary Professional Competences. 5 ECTS](#)

[O1465 New Technological Solutions and Innovations for Social and Health Care. 5 ECTS](#)

[O0843 Health Proting Environment 6 ECTS](#)

[O068 Professional Development in Practice 5 - 10 ECTS](#) (both simulation and placement in different nursing environments)

VIDEO

Did you choose your courses before coming?
Did you have to pay tuition fee in Laurea?

REMEMBER TAKE YOUR NAZARETH NURSING UNIFORM WITH YOU. YOU WILL NEED THEM IN NURSING WORKSHOPS DURING YOUR EXCHANGE!

YOU WILL HAVE SO MUCH FUN IN CLINICALS! ENJOY LEARNING NEW THINGS!

3.8 CLINICALS

You will have two clinicals during your exchange in Laurea. One in the Fall and another during the Spring.

Laurea will arrange these clinical placements for you. Clinical system in Finland is totally different compared to U.S. In Finland, you will have clinical every day during your practice. The unit will choose a clinical instructor for you and you will work with her/him. Make sure, you work same shifts as she/he. You can practice your clinical skills more independently during the shift, depending of the level of your nursing skills. Laurea's professors are coming to visit your clinical placement. Reflection is based on your learning goals. Clinical evaluation conversation will be with your professor, you and your clinical instructor in the end of your clinical. You need to complete assignments or learning diary during your clinical studies.

The hospital will offer you the nursing uniform. Take your own comfortable and clean shoes with you. Remember to tie your hair up, take all your jewelry off and remove nail polish from your nails. Finnish hospitals have high hygiene requirements.

Laurea requires you to have certain vaccinations. All information can be found under this link. Make sure to fill out this document and hand it to Laurea's public health nurse when you arrive in Finland. https://www.laurea.fi/en/document/Documents/VACCINATION_15062017.pdf

Before your clinical can start, read and sign the commitment of a health care student to work placement promoting professional skills.

You will have so much fun in clinicals! Enjoy learning new things!

3.9 BACHELOR'S THESIS

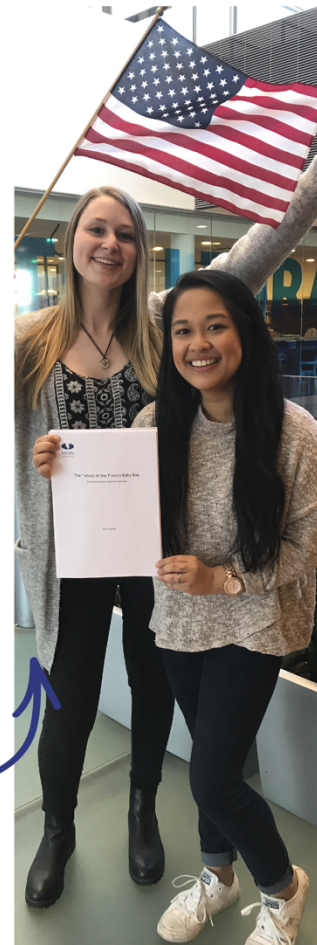
Before graduating from Laurea University of Applied Sciences, you must write a bachelor's thesis. It will be your 15-credit final academic paper before graduation. The thesis can either be: a literature review, product as a guide-book, qualitative and quantitative survey or health promotion action research. Laurea faculty will offer you a topic or theme where you can start working and modifying it. If you find topic that interests you, ask Laurea's faculty members approval for it. The content of your thesis can be modified several times. So, don't rush, you won't be able to do this paper in a short period of a time.

You will have an adviser who will meet you regularly and give guidance on your thesis. Bachelor thesis guidelines can be found on Optima which is Laurea's version of Moodle. You will find all the graduated students bachelor thesis in Theseus database. All of them are public documents. You will upload your final paper there as well. You can find more information on www.theseus.fi

Go check out Jhannine Verceles and Stacy McIntosh thesis! "[The Future of the Finnish Baby Box](#)".

EXCHANGE STUDENTS AND TRAINEES

<https://www.laurea.fi/en/studying-and-applying/exchange-students-and-trainees>





LAUREA CAMPUS & LAUREA PEEPS

Follow Laurea and student Union on
Instagram, Facebook and Twitter
@Laureamko



THINGS YOU MUST DO WHEN YOU ARE ARRIVING TO FINLAND

4



This part will contain all the information from the first day on and things you need to purchase before your student life in Laurea can start.

4.1 ORIENTATION

Laurea will organize orientation day for all the new international students. In 2016, the orientation day was in different campus where students had to travel for an hour. Plan your route before going there. Reittiopas.fi is an excellent website where you can find routes to everywhere. Orientation day will contain a lot of information about Laurea University of Applied Sciences, basic information about Finland, and studying in Laurea. Take a pen and notebook with you and write all the important things down. Laurea has a lot of international students every year from different countries so you will find new friends from all around of the world. Enjoy that day and make new contacts!

● VIDEO
How was your first day at Laurea?

4.2 STUDENT ID, LIBRARY AND MEAL CARDS

On the first school day, every student will get a student ID-number and library card, which will help you to use library's services. You will get a library card, which will help you borrow books and use different online sources. Laurea Tikkurila's library is located on the second floor. Take a look, its super nice and quiet to study there! I recommend you to purchase a student ID card as well which will give you discounts in 800 stores. You can order it online on Laureamko's



The Finnish ATM is called OTTO. It will be the best place to get cash because it won't take any extra fees.



Kela meal subsidy card



Samok student card



Library card



Identity card

website. It will take couple of weeks to arrive. Laurea does not have the same kind of dining hall or meal plan system as Nazareth College. Every student pays 2,45 euros (\$2.50) for lunch. During your first day, you will receive a discount card for meals. Without it, lunch will be more expensive. Remember to keep it with you every day! Laurea offers healthy lunch options. There is always a soup, vegetarian options, salad, a la carte, and typical Finnish lunch options. You have plenty of options to choose from.

4.3 OPENING A BANK ACCOUNT

You will need to open a bank account in Finland. Opening a bank account can be difficult so ask your Finnish advisor or tutor to help you. Take your VISA and passport with you because Finnish bank will check them. You will get a Finnish bankcard that you can use while being here. It will also help you to withdraw cash from the ATM. The Finnish ATM is called OTTO. It will be the best place to get cash because it won't take any extra fees. Finnish currency is Euro. Try to open your bank account as soon as you arrive to Finland. The biggest Finnish banks are called Aktia, Nordea, OP-Pohjola, Osuuspankki and S-pankki.

● VIDEO
Did you have to open bank account or get phone plan?

4.4 CHOOSING A PHONE PLAN

Your U.S phone plan will not work in Finland so you should buy a Finnish phone plan. For you, prepaid sim cards will be the best and cheapest plan. R-kiosk offers prepaid plans, which contain calls, texts and unlimited data. Prepaid plans are excellent because you are not attached to anything. You recharge the plan every month and it will cost you around 15-20€ (16-25\$) The closest R-kiosk is located next to Laurea Tikkurila campus. You can find R-kiosk all around greater Helsinki.

4.5 TRAVEL CARD

For travelling in the metropolitan area (Helsinki (zone 1), Espoo (zone 2), Kauniainen (zone 2) and Vantaa (zone 2)) you must own a travel card. It is called Matkakortti in Finnish. It is not expensive to travel with it. Transportation in Helsinki area is excellent. There are different zones and you can choose which you want every month. Laurea Tikkurila campus is located next to Tikkurila train station (zone 2) and it is easy to navigate there. Travel card will make your life much easier because you can charge money in it or you can charge travel time. You can use it on all public transportation ex. Buses, trams, trains and metro.

As a student, you will get a 50% discount on the price. The transportation card will cost you 20-50€ (22-55\$) per every travel month. **NOT BAD HA?**

● VIDEO
How is the public transportation in Finland compared to the US?

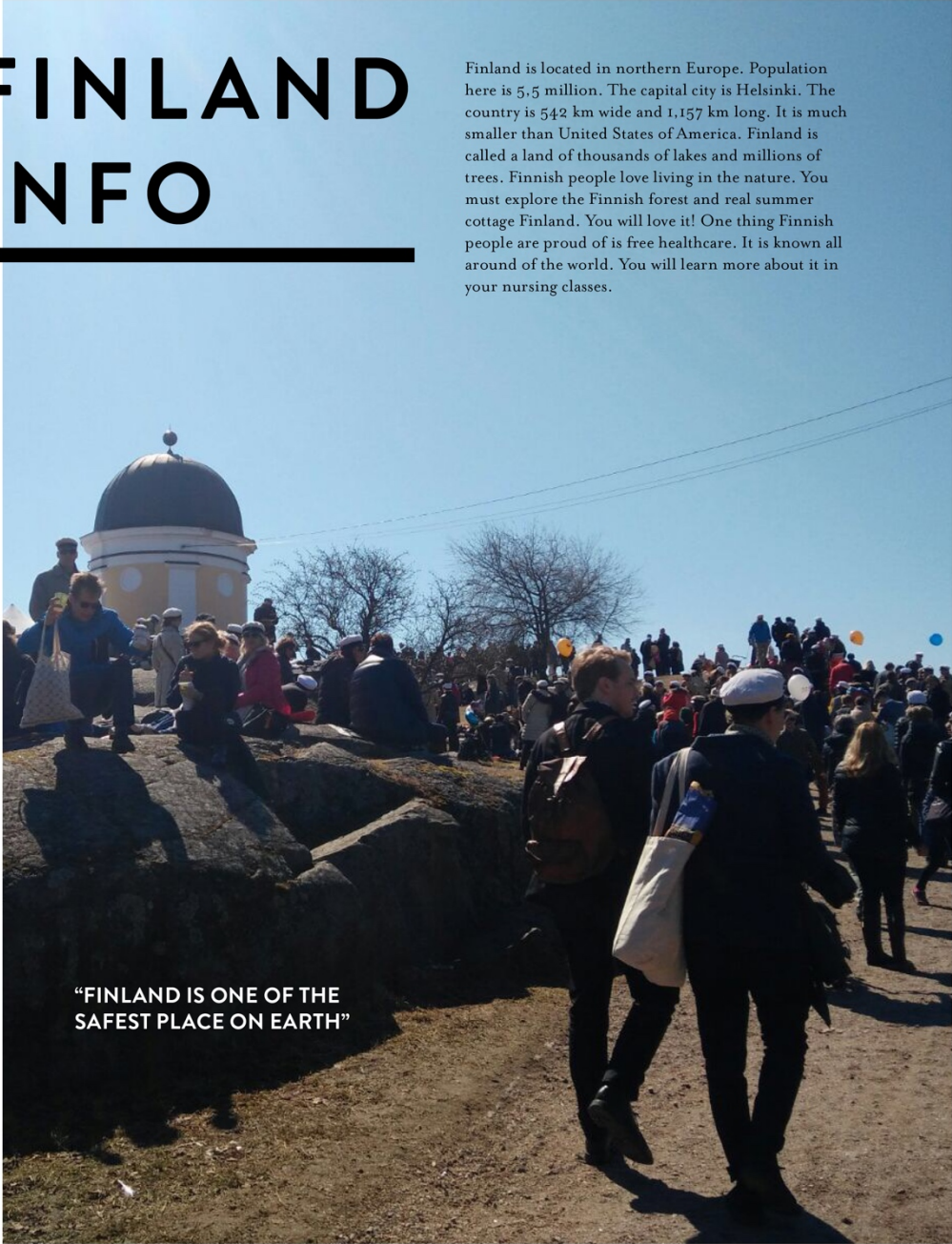
Did you have any challenges during the exchange?



R-kiosk offers prepaid plans, which contain calls, texts and unlimited data. Prepaid plans are excellent because you are not attached to anything.

FINLAND INFO

Finland is located in northern Europe. Population here is 5.5 million. The capital city is Helsinki. The country is 542 km wide and 1,157 km long. It is much smaller than United States of America. Finland is called a land of thousands of lakes and millions of trees. Finnish people love living in the nature. You must explore the Finnish forest and real summer cottage Finland. You will love it! One thing Finnish people are proud of is free healthcare. It is known all around of the world. You will learn more about it in your nursing classes.



**"FINLAND IS ONE OF THE
SAFEST PLACE ON EARTH"**



Did you know that Santa Claus lives in Finland? We have Santa's village in the North of Finland. Laurea's Student Union (Laureamko) arranges trips there every year. Take a part in it and enjoy the white snow, clean air, northern lights, arctic temperatures, husky rides and snow walks.

Have you been in Sauna? Did you know that Finnish people love going to Sauna? You can find a sauna almost in every house in Finland. It is a big part of Finnish culture. There are sauna competitions too. Crazy ha? We have different saunas types; smoke sauna, wood stove sauna, electric sauna and mobile saunas which all feel different. If you have an opportunity, try it. Take a birch whisk with you and calmly whip yourself. That is the true Finnish way to relax.

You will find more information about Finland in www.visitfinland.com

▶ VIDEO
What things were unexpected?

5.1 FINNISH LANGUAGE

The spoken language here is Finnish, which can be hard to understand at first. At the end of this guide you will find some easy Finnish sentences. Try to learn those before coming and you can start using them when you arrive.

5.2 FINNISH CUISINE

Finnish people love food! During your year, you must to try all the tradition cuisines. Ask If some of your Finnish friends could offer a dinner at their house. You will get the most traditional experience from it.

Finnish traditional cuisines are sautéed reindeer, fish soup, cinnamon bun called korvapuusti, rye bread, karelian pies called karjalanpiirakka and hot pot. If you want to try something extraordinary, try black licorise called salmiakki. It is salty and sweet and the same time. You will love or hate it. Give it a try. I promise you will be at least surprised.



5.3 FINNISH PEOPLE

People from abroad describe Finnish people as shy. Their English skills are excellent but some people are afraid of speaking the language. Just go and approach them and they can become your closest friends. Previous exchange students recommend you to get to know Finnish people because they will become extra close to you and they will make your exchange even more wonderful.

▶ VIDEO
How would you describe Finnish people?

5.4 STUDENT LIFE IN FINLAND

Student life in Finland is included a lot of student activities and independent studying. You will see a lot of students studying in Tikkurila campus, libraries and in cafes in Helsinki or Vantaa.

You can recognize Finnish students from their overalls in every student party, called haalarit in Finnish. Students collect different badges from different parties and student events. The more badges they have, the more respected the student is. Every majors and universities have different colored overalls. Laurea's colour is purple. You can buy Laurea overalls and badges from Laurea Tikkurilas campus student office.

Laureamko is Laurea University of Applied Sciences' Student Union, which organizes a lot student activities. It offers amazing events and protects students' rights. You will find tutors in Laurea offices. They will help you if you need any help. You can find more information on laureamko.fi. Laureamko arranges trips to Sweden, Lapland, St. Petersburg and many other places. Keep an eye out for flyers and take a part in all the activities. You will have lots of fun with your friends!

▶ VIDEO
How would you compare the studying; learning by developing to USA way of studying?

How is the student life here compared to the U.S?



5.4 TRAVELING

Finland is located in northern Europe and flights to middle Europe are short. You can find cheap flights to anywhere. Helsinki-Vantaa airport is located just 10 min by train from Tikkurila campus. Travel as much as you can but remember to inform your professors that you are travelling and make sure you have done all your coursework. Check the course content how many times you can be in attendance, so you won't be in trouble!

Previous students recommend you to travel inside of Finland as well. Lapland is an amazing place to enjoy nature wilderness and beautiful landscape. Bigger cities like Turku and Tampere are also worth of visiting. You will find

the big universities from there. Porvoo is smaller old city and it is 1 hour away from Tikkurila. Go and enjoy old wooden buildings, small cafes, and riverside restaurants. You can take a bus or train to these cities. Visit onnibuss.com to get a cheap bus tickets or good train tickets on vr.fi.

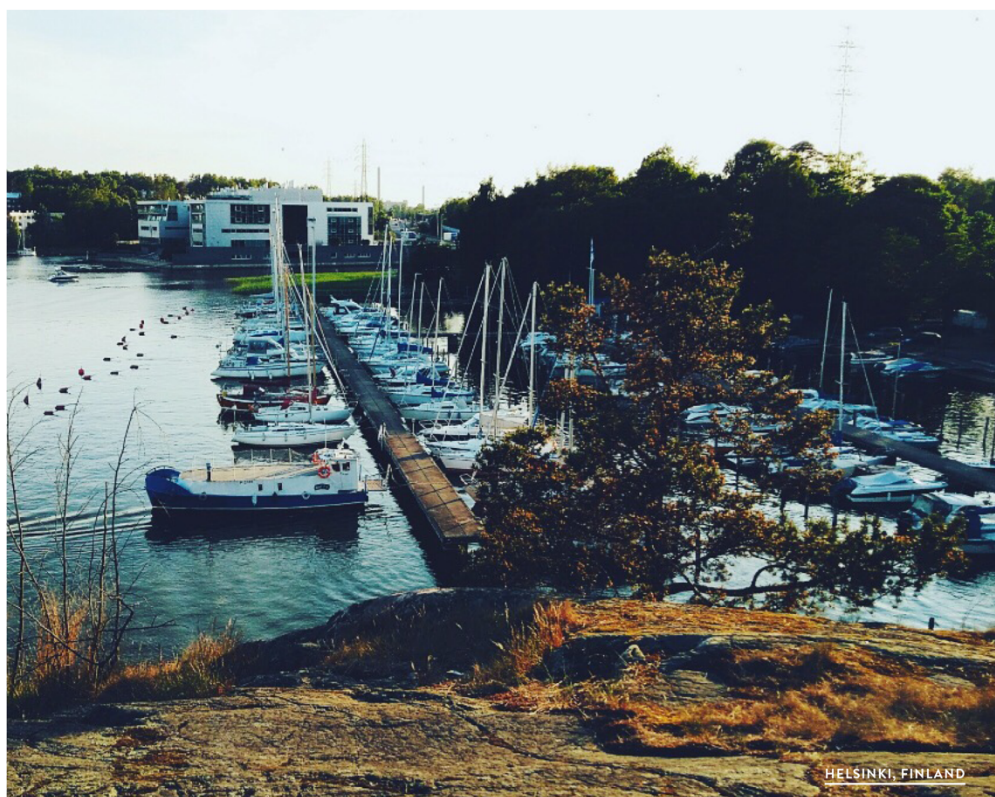
Visiting Nuukio national park is amazing way to escape the city. It is located 40 minutes from Tikkurila. You can go there by public transportation or by car. Pack good snacks with you and choose a trail to hike on. The landscape will blow your mind. Enjoy the quietness. During your exchange you have experience it! www.nationalparks.fi/nuukio

Previous students traveled inside of Finland and different places in Europe. Check flights to Italy, Germany, United Kingdom, St. Petersburg, France and Netherlands. There is also the possibility to go to Estonia, Sweden, and St. Petersburg by boat. Travel as much as you can. You will love it! Flight tickets can be found on [momondo](http://momondo.com), [ebookers](http://ebookers.com), [skyscanner](http://skyscanner.com), [Finnair](http://Finnair.com) and [Norwegian](http://Norwegian.com).

When you are choosing place to stay in different cities. Check hostels.com and Airbnb.com. They are affordable ways to get a room for your visit.

VIDEO

Did you travel during your exchange?



TRAVELING WITH JHANNINE & STACEY



**GO FINLAND!
FIS WORLD SKI CHAMPIONSHIPS 2017,
LAHTI FINLAND**



5.5 SPORTS

Finnish universities do not have their own sports teams. All the sport activities are on their own private clubs. You can play basketball, ice hockey, badminton, tennis and go to the gym in Helsinki and Vantaa. Next to Tikkurila campus is cheap gym where you can exercise just for 25€/month. Laureamko organizes different sport tournaments for students in Laurea. Just read all the flyers and join the fun events with your friends.

If you like to follow top league sports in Finland, there are top teams in men's basketball Seagulls, football HJK and as well as ice hockey team HIFK. Women's basketball team, Espoo United and rugby Warriors Rugby Club Helsinki plays in the top leagues as well. All the teams play in greater area of Helsinki. Go cheer one of the teams for a win!

BASIC FINNISH PHRASES

1 YKSI
2 KAKSI
3 KOLME
4 NELJÄ
5 VIISI
6 KUUSI
7 SEITSEMÄN
8 KAHDEKSAN
9 YHDEKSÄN
10 KYMMENEN
11 YKSITOISTA

OPEN AUKI
CLOSED KIINNI

ENTRANCE SISÄÄNKÄYNTI
EXIT ULOS

PUSH TYÖNNÄ
PULL VEDÄ

WOMEN NAISET
MEN MIEHET

GOOD DAY HYVÄÄ PÄIVÄÄ
HELLO MOI / TERVE / HEI
GOODBYE MOI MOI

THANK YOU KIITOS / KIITTI
YOU'RE WELCOME OLEHYVÄ

YES KYLLÄ / JOO
NO EI
SORRY ANTEEKSI / SORI

I DON'T SPEAK FINNISH EN PUHU SUOMEA
CAN YOU HELP ME VOITKO AUTTAA MINUA?
DO YOU SPEAK ENGLISH PUHUTKO ENGLANTIA?

HOW ARE YOU? MITÄ KUULUU?
FINE, THANKS KIITOS, HYVÄÄ

WHAT'S YOUR NAME? MIKÄ SINUN NIMESI ON?
MY NAME IS _____ MINUN NIMENI ON _____

HERE ARE LINKS WHERE TO FIND WAYS TO PRONOUNCE
FINNISH WORDS: www.jkorpela.fi & www.tasteoffinnish.fi

MAKE SURE YOU DO THESE:

1. **Forms filled** ✓
 - Wrote motivation letter
 - Filled SoleMOVE application
 - Applied for a VISA and residency permit
2. **Flights bought** ✓
3. **Applied for housing** ✓
4. **Insurance plan figured out** ✓
5. **Bought necessary things, adaptor etc** ✓
6. **Opened a Finnish Bank account** ✓
7. **Bought a travel card and a phone plan** ✓
8. **Studied some Finnish phrases** ✓

HERE IS COUPLE OF LINKS WHERE YOU CAN FOUND MORE INFORMATION OF FINLAND

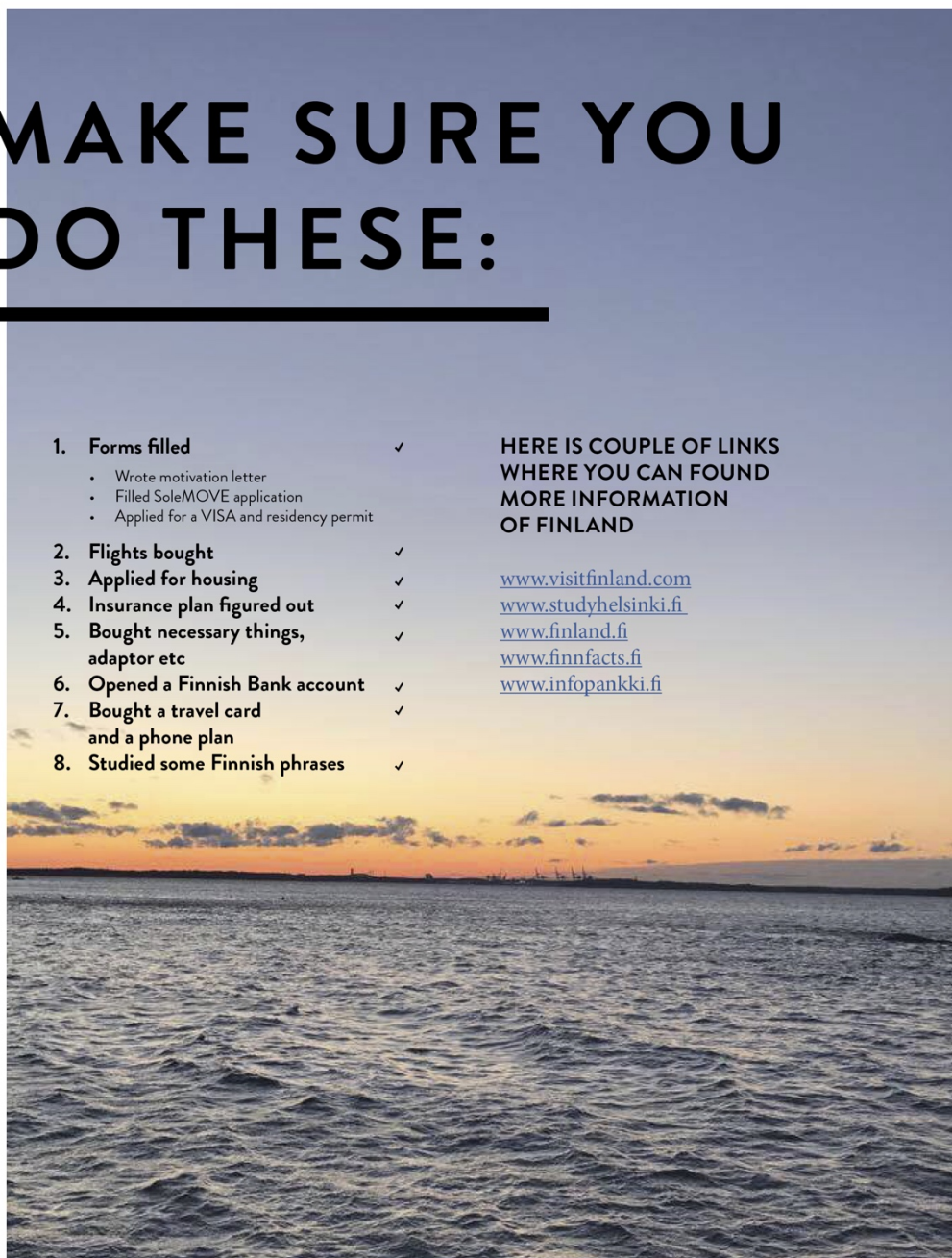
www.visitfinland.com

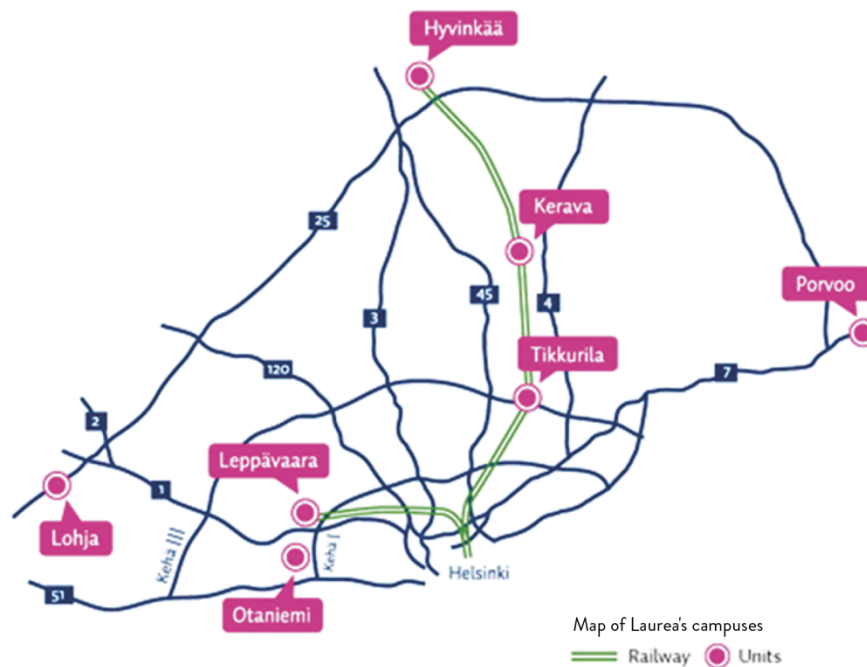
www.studyhelsinki.fi

www.finland.fi

www.finnfacts.fi

www.infopankki.fi





**”REMEMBER THAT CULTURAL COMPETENCE
IS A JOURNEY - NOT A DESTINATION;
A PROCESS - NOT AN EVENT,
AND A STATE OF BECOMING - NOT OF BEING.”**

-JOSEPHA CAMPINHA-BACOTE 1998